



## Données de référence 2018 (01/01/2018 - 31/12/2018)

Dates de début et fin de la campagne de collecte des données : 01/03/2019 - 01/10/2019

### Objectif :

La CEPEJ a décidé, lors de sa 31<sup>ème</sup> réunion plénière, de lancer le huitième cycle d'évaluation 2018 – 2020, portant sur les données de l'année 2018.

La CEPEJ souhaite utiliser la méthodologie développée dans le cadre des cycles d'évaluation précédents pour obtenir, en s'appuyant sur son réseau de correspondants nationaux, une évaluation globale des systèmes judiciaires des 47 Etats membres du Conseil de l'Europe ainsi que de trois pays observateurs (Israël, le Maroc et le Kazakhstan). Ceci permettra aux décideurs publics et aux praticiens du droit d'agir en tenant compte de ces informations uniques.

Le présent questionnaire a été adapté par le Groupe de travail sur l'évaluation des systèmes judiciaires (CEPEJ-GT-EVAL) à la lumière des cycles d'évaluation précédents et en tenant compte des commentaires des membres, observateurs, experts et correspondants nationaux de la CEPEJ. Le but de cet exercice est d'accroître la connaissance des systèmes judiciaires des Etats participants, de comparer le fonctionnement des systèmes judiciaires dans ses divers aspects ainsi que de comprendre les tendances de l'organisation judiciaire pour contribuer à améliorer l'efficacité de la justice. Le questionnaire d'évaluation et l'exploitation des résultats obtenus par ce biais ont pour ambition de devenir un véritable outil de politique publique de la justice, au service des citoyens européens.

### Instruction :

La manière d'utiliser l'application et de répondre aux questions est guidée par deux documents principaux:

- le manuel d'utilisation et,
- la note explicative.

Tandis que la note explicative apporte des définitions et explications sur le questionnaire d'évaluation de la CEPEJ et la méthodologie nécessaire pour y répondre, le manuel d'utilisation est un outil pour vous aider à naviguer dans cette application. Vous pouvez télécharger la note explicative dans son intégralité sur le site web de la CEPEJ. Les explications spécifiques sont également accessibles pour chaque question dans l'application sous l'onglet « Note explicative ». Ce dernier constitue un outil de consultation immédiate lorsque vous répondrez aux questions.

Le manuel d'utilisation est accessible dans l'onglet « Documentation » de l'application.

Si vous avez des questions relatives à ces documents ou à l'utilisation de l'application, n'hésitez pas à contacter le Secrétariat.

## 1. Informations générales et financières

### 1.1. Données démographiques et économiques

#### 1.1.1. Habitants et informations économiques



001. Nombre d'habitants (si possible au 1er janvier de l'année de référence +1)

[ 19 405 156 ]

Commentaires Provisional data (which will be completed when the National Institute of Statistics will finalize population data).The revised data will be available in the TEMPO database of the National Institute of Statistics (www.insse.ro).

## 002. Total des dépenses publiques annuelles au niveau national et le cas échéant, les dépenses publiques des collectivités territoriales ou entités fédérales (en €)

	Montant
Niveau national ou fédéral	70 265 528 849 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
Niveau territorial/entités fédérales (total pour l'ensemble des niveaux territoriaux/entités fédérales)	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires

## 003. PIB par habitant (en €) en prix courant pour l'année de référence

[ 10 400 ]

Commentaires

## 004. Salaire moyen brut annuel (en €) pour l'année de référence

[ 11 235 ]

NA

Commentaires At national level, the average gross annual salary is not calculated and included in the official statistical reports made annually by the National Institute of Statistics. Thus, the SMBA was calculated by request by the National Institute of Statistics on the basis of the monthly average gross salary at an average annual value of the euro calculated by the National Bank of Romania for the reference year 2018

According to the provisions of the national legislation in force (GEO no. 79/2017 with subsequent amendments and completions), the social insurance contributions, respectively those of social health insurance that fell to the employer, were transferred to the employee's responsibility and, starting with 2018, are fully supported by the employee, being reflected in the gross amount of the earning. Consequently, the indicator "monthly gross average wage" produced and disseminated from 2018 is no longer comparable with the previous data series.

These legal provisions do not influence the data comparability for the series of "average monthly net earnings."

## 005. Taux de change de la monnaie nationale (zone non Euro) en € au 1er janvier de l'année de référence +1

[ 4.6639 ]

Autorisation de décimales : 5

NAP

Commentaires

## A1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 1 à 5 :

Sources : 1 -National Institute of Statistics  
3 -National Institute of Statistics -see the source : Eurostat database, -  
[https://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?dataset=nama\\_10\\_pc&lang=en](https://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?dataset=nama_10_pc&lang=en) - Main GDP aggregates per capita (nama\_10\_pc)

4- National Institute of Statistics- see the methodological explanations above

5- Ministry of Finances

## 1.1.2. Données budgétaires relatives au système judiciaire



**006. Budget public annuel (approuvé et exécuté) alloué pour le fonctionnement de l'ensemble des tribunaux, en € (sans le budget du ministère public et sans le budget de l'aide judiciaire). Si vous ne pouvez pas distinguer le budget alloué aux tribunaux des budgets alloués au ministère public et/ou à l'aide judiciaire, merci de vous référer à la question 7. Si vous êtes en mesure de répondre à la question 6, veuillez répondre NA à la question 7.**

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
<b>TOTAL - Budget public annuel alloué pour le fonctionnement de l'ensemble des tribunaux (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	551 790 133 [ ] NA [ ] NAP	549 344 286 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Budget public annuel alloué aux salaires (bruts)</b>	433 158 301 [ ] NA [ ] NAP	432 766 411 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Budget public annuel alloué à l'informatisation</b>	471 923 [ ] NA [ ] NAP	461 165 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Budget public annuel alloué aux frais de justice (frais d'expertise, d'interprètes, etc.)</b>	1 147 109 [ ] NA [ ] NAP	1 128 870 [ ] NA [ ] NAP
<b>4. Budget public annuel alloué aux bâtiments des tribunaux (maintenance, budget de fonctionnement)</b>	25 484 680 [ ] NA [ ] NAP	25 398 488 [ ] NA [ ] NAP
<b>5. Budget public annuel alloué à l'investissement en nouveaux bâtiments (tribunaux)</b>	3 787 174 [ ] NA [ ] NAP	3 743 505 [ ] NA [ ] NAP
<b>6. Budget public annuel alloué à la formation</b>	38 594 [ ] NA [ ] NAP	33 999 [ ] NA [ ] NAP
<b>7. Autres (veuillez préciser)</b>	87 702 352 [ ] NA [ ] NAP	85 811 849 [ ] NA [ ] NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus. Si le budget public annuel alloué au fonctionnement de l'ensemble des tribunaux qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences : Regarding the annual budget allocated to gross salaries, the differences between 2017-2018 were generated, among others, by the changes in the tax legislation regarding the number of compulsory social contributions that employers must pay: according to the provisions of the national legislation in force (GEO no. 79/2017 with subsequent amendments and completions), the social insurance contributions, respectively those of social health insurance that fell to the employer, were transferred to the employee's responsibility and, starting with 2018, are fully supported by the employee, being reflected in the gross amount of the earning. In this context, the explanation given in the last evaluation cycle regarding the differences in this budgetary chapter remains valid and must be reiterated: Since 2000 to the present, the magistrates' salaries have risen steadily, including the latest law on salaries in the public domain

(Law no. 153/2017) has set a salary level for magistrates well above the average of the budgetary staff. This law will have its full effect until 2022.

Regarding the budget for computerisation, considering the Government Program priorities and the public expense limitations, the 2018 IT funds related judiciary had to be diminished. But it is very important to underline that, although the budget had these lower values in 2018, the procurement procedure was finalized and two extremely important and substantial contracts were concluded (for which the advance was paid from the budget for 2018), having as object the delivery of IT equipment and software to the Ministry of Justice, the Public Ministry, courts and prosecutor's offices, contracts to carried out during 2019.

In the case of investments in new court building , there were reduction in spending due to fewer large investments compared with previous years. For annual public budget allocated to training, the differences between 2017-2018 reflects certain reductions registered in the budget for training for certain categories of civil servants (other non –judge staff) who work in courts or in the Ministry of Justice. To be remembered here that the professional training of magistrates is done through the SCM, which has a separate budget.

Finally, as to the category “other”, the differences between 2017-2018 were generated, among others, by the changes in the tax legislation regarding the number of compulsory social contributions that employers must pay. Also it should be mentioned that the allocated funds for payment of wage rights established by court decisions allocated in 2018 were lower than those allocated in 2017.

**007. Si vous ne pouvez pas répondre à la question 6 parce que vous ne pouvez pas isoler le budget public alloué aux tribunaux des budgets publics alloués au ministère public et/ou à l'aide judiciaire, veuillez remplir uniquement la ligne adéquate dans le tableau selon votre système :**

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
<b>Total du budget public annuel alloué aux tribunaux et au ministère public</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Total du budget public annuel alloué aux tribunaux et à l'aide judiciaire</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Total du budget public annuel alloué aux tribunaux, au ministère public et à l'aide judiciaire</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus. Si le budget public annuel qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences :

**008. Existe-t-il une règle générale selon laquelle une personne doit payer une taxe pour intenter une procédure devant un tribunal de droit commun :**

	Obligation de payer une taxe pour intenter une procédure devant une juridiction de droit commun ?
<b>en matière pénale</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>en matière autre que pénale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

S'il existe des exceptions à la règle de payer une telle taxe , veuillez préciser ces exceptions :

**008-1. Quelle est, en quelques mots, la méthode de calcul de cette taxe :**

- Government Emergency Ordinance no. 80/2013 eliminates the judicial stamp, which was accessory to the judicial stamp duty, simplifying thus the procedure. Court fees are set differently depending on the nature of disputes:

•Patrimonial - disputes whose value can be estimated in money •Non-patrimonial – disputes which cannot be evaluated in money (e.g. guardianship cases, establishment of paternity)

a. According to the rule, for patrimonial disputes court fees shall be established as a percentage of the value of the case; the percentage gradually decreases as the value of the case increases.

Exemple : Article 3 (1) of GEO no. 80/2013 on the judicial fees:

(1) The proceedings and patrimonial applications shall be charged as follows:

a) up to 500 lei- 8%, but not less than 20 lei;

b) between 501 lei and 5000 lei- 40 lei + 7% for what exceeds 500 lei;

c) between 5001 lei and 25.000 lei - 355 lei + 5% for what exceeds 5000 lei;

d) between 25.001 lei and 50.000 lei-1.355 lei + 3% for what exceeds 25.000 lei; e) between 50.001 lei and 250.000 lei - 2105 lei + 2% for what exceeds 50.000;

f) over 250.000 lei - 6105 lei + 1% for what exceeds 250.000 lei.

b. For non-patrimonial disputes the law provides for fixed court fees. There are 5 categories of fixed fees: 20 lei, 50 lei, 100 lei, 200 lei, 300 lei. For each type of non-patrimonial dispute the law expressly provides for the quantum of the fixed fee.

It is worth mentioning that on the website of the Ministry of Justice there is a calculator for calculating (as a guide) the value of the stamp duty, according to GEO no. 80/2013, art. 3 paragraph (1), valid only for actions and requests evaluable in money -

<http://www.just.ro/calculator-taxa-judiciara/>

This computer has an informational role. The exact and mandatory value of the stamp fees is the one established by the court.

## 008-2. Montant de la taxe exigée pour engager une action en recouvrement d'une créance d'un montant de 3000€ :

[ 175 ]

[ ] NA

[ ] NAP

Commentaires

## 009. Montant annuel des taxes perçues par l'Etat (en €) :

[ 67 018 671 ]

[ ] NA

[ ] NAP

Commentaires

## 012. Budget public annuel approuvé alloué à l'aide judiciaire, en €.

	TOTAL	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
<b>TOTAL - Budget public annuel approuvé alloué à l'aide judiciaire (12.1 + 12.2)</b>	10 371 363 [ ] NA [ ] NAP	9 645 361 [ ] NA [ ] NAP	762 002 [ ] NA [ ] NAP
<b>12.1 pour les affaires portées devant les tribunaux (taxes et/ou représentation légale)</b>	10 371 363 [ ] NA [ ] NAP	9 645 361 [ ] NA [ ] NAP	762 002 [ ] NA [ ] NAP
<b>12.2 pour les affaires non portées devant les tribunaux (conseil juridique, ADR et autres services juridiques)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

**012-1. Budget public annuel exécuté alloué à l'aide judiciaire, en €.**

	TOTAL	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
<b>TOTAL - Budget public annuel exécuté alloué à l'aide judiciaire (12-1.1 + 12-1.2)</b>	10 351 642 [ ] NA [ ] NAP	9 627 027 [ ] NA [ ] NAP	724 615 [ ] NA [ ] NAP
<b>12-1.1 pour les affaires portées devant les tribunaux (taxes et/ou représentation légale)</b>	10 351 642 [ ] NA [ ] NAP	9 627 027 [ ] NA [ ] NAP	724 615 [ ] NA [ ] NAP
<b>12-1.2 pour les affaires non portées devant les tribunaux (conseil juridique, ADR et autres services juridiques )</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Si le budget public annuel alloué à l'aide judiciaire qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences :

**013. Budget public annuel (approuvé et exécuté) alloué au ministère public, en €.**

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
<b>Total du budget public annuel alloué au ministère public, en € (dont 13.1)</b>	269 902 871 [ ] NA [ ] NAP	267 694 743 [ ] NA [ ] NAP
<b>13.1 Budget public annuel alloué à la formation du ministère public</b>	72 435 [ ] NA [ ] NAP	68 144 [ ] NA [ ] NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus. De plus, si le budget public annuel alloué au fonctionnement du ministère public qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences : About differences between 2017-2018, must be mainly highlighted the current explanations given above (for Q 6.1 and Q 6.6) concerning the influences on the budget given by the changes in the tax legislation (regarding the number of compulsory social contributions that employers must pay) and by the allocated funds ( in 2018) for payment of wage rights established by court decisions.

**014. Instances formellement responsables des budgets alloués aux tribunaux (réponses multiples possibles) :**

	Préparation du budget global des tribunaux	Adoption/approbation du budget global des tribunaux	Gestion et répartition du budget entre les tribunaux	Evaluation de l'utilisation du budget au niveau national
<b>Ministère de la Justice</b>	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP
<b>Autre ministère</b>	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP
<b>Parlement</b>	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP

<b>Cour Suprême</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP
<b>Conseil Supérieur de la Magistrature</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP
<b>Tribunaux</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [ ] NAP
<b>Organisme d'inspection</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non [ ] NAP
<b>Autre</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non [ ] NAP

Si autre ministère et/ou organisme d'inspection et/ou autre, veuillez préciser :

### 014-1. (ancienne question 61) Quelles instances possèdent des compétences budgétaires au sein des tribunaux ?

	<b>Préparation du budget</b>	<b>Arbitrage et répartition du budget</b>	<b>Gestion quotidienne du budget</b>	<b>Evaluation et contrôle de l'utilisation du budget</b>
<b>Conseil d'administration</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Président du tribunal</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Directeur administratif du tribunal</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Greffier en chef</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Autre</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser : The presidents of the courts that have legal personality have responsibilities in relation to the budgets of those courts and the courts under their jurisdiction. They may delegate this competence to a economic manager.

An external review is carried out by the Ministry of Justice, through its Audit Unit and by the Courts of Audit.

### A2. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 6 à 14 :

Sources : Ministry of Justice, Ministry of Public Finances

### 1.1.3. Données budgétaires relatives à l'ensemble du système de justice

015-1. Budget public annuel (approuvé et exécuté) alloué à l'ensemble du système de justice, en € (ce budget global inclut le budget du système judiciaire – voir 15-2 ainsi que d'autres éléments du

systeme de justice – voir 15-3) :

	Budget approuvé (en €)	Budget exécuté (en €)
Budget public annuel alloué à l'ensemble du système de justice, en €	1 197 838 504 [ ] NA [ ] NAP	1 186 886 847 [ ] NA [ ] NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus et préciser notamment si une part importante du budget provient d'une organisation internationale. De plus, si le budget public annuel alloué au fonctionnement de l'ensemble du système de justice qui a été réellement exécuté est différent du budget public annuel approuvé, veuillez indiquer les principales raisons de ces différences :

### 015-2. Eléments du budget du système judiciaire (Q6, Q7, Q12, Q13)

	Inclus	Non inclus	N'existe pas (NAP)
Tribunaux (voir question 6 ou 7)	( X )	( )	( )
Aide judiciaire(voir question 12 ou 7)	( X )	( )	( )
Ministère public (voir question 13 ou 7)	( X )	( )	( )

### 015-3. Autres éléments budgétaires

	Inclus	Non inclus	N'existe pas (NAP)
Système pénitentiaire	( X )	( )	( )
Service de probation	( X )	( )	( )
Conseil supérieur de la magistrature	( X )	( )	( )
Cour constitutionnelle	( )	( X )	( )
Service de gestion du système judiciaire	( )	( )	( X )
Service de l'avocat d'Etat	( )	( )	( X )
Service de l'exécution	( )	( X )	( )
Notariat	( )	( X )	( )
Service d'expertise légale	( X )	( )	( )
Protection judiciaire de la jeunesse	( )	( X )	( )
Fonctionnement du ministère de la Justice	( X )	( )	( )
Services des demandeurs d'asile et réfugiés	( )	( X )	( )



Service d'immigration	( )	( X )	( )
Certains services de police (ex : transfert, enquête, sécurité des détenus)	( )	( X )	( )
Autres	( X )	( )	( )

Si « autres », veuillez préciser : Other institutions coordinated by the Ministry of Justice: the National Trade Register, the National Authority for Citizenship

### A3. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 15-1, 15-2 et 15-3:

Sources : Ministry of Justice

## 2. Accès à la justice et à l'ensemble des tribunaux

### 2.1. Aide judiciaire

#### 2.1.1. Champ d'application de l'aide judiciaire

016. L'aide judiciaire concerne-t-elle :

	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
Représentation devant les tribunaux	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP
Conseil juridique, ADR et autres services juridiques	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP

016-1. Veuillez décrire brièvement l'organisation du système d'aide judiciaire dans votre pays à la fois avant d'aller devant le tribunal et durant la procédure ?

- Legal aid in Romania:

The Emergency Ordinance no. 51/2008 on public legal aid in civil matter, states in article 3 that "public legal aid under this Emergency Ordinance is granted in civil, commercial, administrative, labour and social insurance disputes, as well as in other disputes, except for criminal matters." Hence, the judicial assistance in criminal matters is subject to a special regime, stated in article 91 of the Criminal Procedure Code. The different forms of legal aid, depending on the context over the issue of the applicant, are described in article 6 of Emergency Ordinance no. 51/2008, such as: "(...) a) payment of the fee to ensure representation, legal aid and, where appropriate, defence, through a lawyer that has been appointed or chosen, for the assertion in justice of a legitimate right or interest or in order to prevent a dispute, hereinafter referred to as legal aid through counsel;

b) payment of experts, translators or interpreters used during the proceedings, with the approval of the court or other competent authority, if the obligation to make this payment belongs, under the law, to the applicant for public legal aid;

c) payment of the fee for a judicial enforcement officer;

d) exemptions, discounts, spreading out or postponement of the payment of judicial duties provided in the law, including those that are due at the stage of coercive enforcement.” In such cases, article 7 of the same act provides that “public legal aid may be granted, either separately or cumulatively, in any of the forms provided in art.6, while not exceeding, per total, during a year, the maximum amount equivalent to 10 gross minimum salaries at the level of the year in which the application was submitted.”

According to article 4 of the Emergency Ordinance no. 51 /2008, a person is appropriate to acquire state legal aid if “(...) he is unable to bear the costs of proceedings or the costs involved by obtaining legal advice in view of asserting a legitimate right or interest in court without jeopardising his ability to financially support himself or his family.”

The application for granting public legal aid must be submitted to the law court, according to art. 11 of Emergency Ordinance no. 51/ 2008, such as:

“(1) The application for public legal aid must be submitted to the law court that is competent to process the dispute in relation to which legal aid is being requested; if public legal aid is requested for the enforcement of a judgement, the application is of the competence of the executing court.

(2) In the event that the competent court cannot be determined according to para. (1), the competence shall belong to the first instance court whose territorial jurisdiction includes the domicile or residence of the applicant.

(3) If public legal aid is being requested in relation to ongoing proceedings, the application or, where appropriate, applications for public legal aid shall be processed, unless the law provides otherwise, by the panel that has been designated to handle the dispute.”

### 017. L'aide judiciaire prévoit-elle la couverture ou l'exonération des frais de justice ?

Oui

Non

NAP

Si oui, veuillez préciser :

### 018. Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire pour des frais relatifs à l'exécution des décisions de justice (par exemple : honoraires d'un agent d'exécution) ?

Oui

Non

NAP

Si oui, veuillez préciser :

### 019. L'aide judiciaire peut-elle être allouée pour d'autres frais (différents de ceux indiqués aux questions 16 à 18, par exemple honoraires d'un conseiller technique ou expert, honoraires d'autres professionnels de la justice (notaires), frais de voyage, etc.) ?

	Affaires pénales	Affaires autres que pénales
Allocation de l'aide judiciaire pour d'autres frais	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

## 2.1.2. Informations relatives à l'aide judiciaire



**020. Veuillez indiquer le nombre d'affaires ayant bénéficié de l'aide judiciaire :**

	Total	Affaires portées devant les tribunaux	Affaires non portées devant les tribunaux
<b>TOTAL</b>	70 319 [ ] NA [ ] NAP	70 319 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>En matière pénale</b>	67 192 [ ] NA [ ] NAP	67 192 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>En matière autre que pénale</b>	3 127 [ ] NA [ ] NAP	3 127 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Veuillez préciser le cas échéant :

**021. En matière pénale, les personnes n'ayant pas les moyens financiers suffisants peuvent-elles bénéficier de l'assistance gratuite (ou financée par un budget public) d'un avocat?**

	Assistance gratuite d'un avocat
<b>Personnes mises en cause</b>	( X ) Oui ( ) Non
<b>Victimes</b>	( X ) Oui ( ) Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : According to the Art. 93 (3) and (4) of the New Criminal Procedure Code, the legal assistance is mandatory when the victim or the civil party has limited or without legal capacity. When the judicial authority considers that the victim, the civil party or the civil responsible party cannot defend himself, takes all the measures for appointing a lawyer ex officio.

**022. En matière pénale, ont-elles le libre choix de l'avocat dans le cadre de l'aide judiciaire?**

	libre choix de l'avocat
<b>Personnes mises en cause</b>	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP
<b>Victimes</b>	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP

Commentaires

**023-0. Votre pays procède-t-il à un examen des revenus et/ou des biens (patrimoine) du demandeur avant d'octroyer l'aide judiciaire complète ou partielle ?**

- ( ) Oui  
( X ) Non

Commentaires - Veuillez préciser si d'autres critères sont pris en compte pour l'octroi de l'aide judiciaire et veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus :

**023. Si oui veuillez indiquer ci-dessous:**

	Montant du revenu annuel (pour une personne), (en €)	Valeur des biens (patrimoine) (pour une personne), (en €)
Aide judiciaire complète accordée au demandeur en matière pénale	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
Aide judiciaire complète accordée au demandeur en matière autre que pénale	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
Aide judiciaire partielle accordée au demandeur en matière pénale	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
Aide judiciaire partielle accordée au demandeur en matière autre que pénale	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

**024. Est-il possible de refuser l'aide judiciaire pour absence de bien-fondé de l'action (par exemple pour caractère abusif de l'action en justice ou en raison de l'absence d'un éventuel succès) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires - Si oui, veuillez expliquer les critères concrets pour refuser l'aide judiciaire :

**025. La décision d'accorder ou de refuser l'aide judiciaire est-elle prise par :**

- le tribunal  
 une instance extérieure au tribunal  
 une instance mixte (tribunal/organe externe)

Commentaires For the 2016 cycle, the interpretation of the question was different, the answer concerning only extrajudicial assistance, granted by lawyers. Thus, the legal aid provided by a lawyer may be extrajudicial and consists of the granting of advice, the submission of applications, petitions, complaints, the initiation of other such legal steps, and representation before public authorities or institutions, other than the judicial ones or those having jurisdictional competences, for the purpose of asserting legitimate rights or interests. Extrajudicial aid must lead to the provision of clear and accessible information to the applicant, in compliance with the legal provisions in force regarding the competent institutions and, if it is possible, the requirements, time limits and procedures provided in the law for the recognition, granting or assertion of the right or interest claimed by the applicant (see the article 35 para.1 of the Emergency Ordinance no.51/2008 on public legal aid in civil matters). Extrajudicial aid is granted according to the Law no. 51/1995 for the organization and practice of the profession of lawyer (see the article 35 para.2 of the Emergency Ordinance no.51/2008). However, according to the rules provided in Chapter III ("Competence and procedure for the granting of public legal aid") of the Emergency Ordinance no. 51/2008, the rule remains that the decision (to grant or refuse legal aid) have been taken by the court and not by an external authority.

**026. Existe-t-il un système privé d'assurance de protection juridique permettant aux personnes physiques (cela ne concerne pas les entreprises ou autres personnes morales) de financer une action en justice ?**

- Oui  
 Non

Commentaires - Le cas échéant, veuillez donner des indications sur le développement actuel de ce type d'assurance dans votre pays; s'agit-il d'un phénomène en progression ?

**027. La décision judiciaire peut-elle préciser la manière dont les frais de justice payés par les parties au cours de la procédure seront partagés :**

	La décision judiciaire précise le partage des frais de justice
en matière pénale	( X ) Oui ( ) Non
en matière autre que pénale	( X ) Oui ( ) Non

Commentaires

**B1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 20 et 23 :**

Sources : Superior Council of Magistracy and Ministry of Justice (legal framework)

## 2.2. Usagers des tribunaux et victimes

### 2.2.1. Droits des usagers et victimes

**028. Existe-t-il des sites/portails Internet officiels (ex: ministère de la Justice, etc.) à partir desquels le public a accès gratuitement :**

	Oui	Adresse(s) internet :
aux textes juridiques (codes, lois, règlements, etc.)	( )	( X ) www.just.ro; www.csm1909.ro; www.scj.ro; www.mpublic.ro
à la jurisprudence des hautes juridictions	( )	( X ) http://portal.just.ro/SitePages/ac asa.aspx; www.rolii.ro; www.scj.ro
à d'autres documents (par exemple le téléchargement de formulaires, l'enregistrement en ligne)	( )	( X ) http://portal.just.ro/SitePages/ac asa.aspx; www.csm1909.ro

Veuillez préciser quels documents et informations sont inclus dans « à d'autres documents » :

**029. Votre système prévoit-il une obligation d'informer les parties concernant les délais prévisibles de la procédure judiciaire ?**

( X ) Oui, toujours

( ) Non

( ) Oui, seulement dans quelques situations particulières

Commentaires - Si oui seulement dans quelques situations particulières, veuillez préciser :

**030. Existe-t-il un système d'information spécifique, public et gratuit, pour informer et aider les**

## victimes d'infractions ?

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : Law no. 211/2004 contains provisions regarding the general principles and the steps of the process of informing, supporting and protecting the victims of crime. In 2019, the provisions of the Law no 211 have been modified and extended. Thus, art. 32 - 34, 37, art. 4-6 and art. 7-9 (in force in 2018) from Law no 211 contain detailed provisions about the information of victims. According to art. 3 (in force in 2018) from the same law, the public authorities with responsibilities in the field of protection of victims of crime, in cooperation with non-governmental organizations, organize public information campaigns in this field.

## 031. Existe-t-il des modalités favorables particulières applicables aux catégories de personnes vulnérables suivantes, au cours des procédures judiciaires ?

	Dispositif d'information	Modalités particulières pour les auditions	Autres modalités particulières
<b>Victimes de violence sexuelle/viol</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Victimes du terrorisme</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Mineurs (témoins ou victimes)</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Victimes de violence domestique</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Minorités ethniques</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Personnes handicapées</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Délinquants mineurs</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Autres (par exemple, les victimes de la traite des êtres humains, mariage forcé, mutilation sexuelle)</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires - Si « autres personnes vulnérables » et/ou « autres modalités particulières », veuillez préciser :

### 031-1. Les mineurs peuvent-ils être parties à une procédure judiciaire :

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser pour quelles procédures (civile, pénale, administrative/procédure normale ou accélérée) et à quelles conditions (les mineurs peuvent-ils bénéficier de l'aide judiciaire, d'un avocat, etc.) :

## 032. Votre pays dispose-t-il d'une procédure d'indemnisation des victimes d'infractions ?

Oui, veuillez préciser pour quels types d'infractions : .....

Non

Commentaires

### 032-1. Une décision du tribunal est-elle nécessaire dans le cadre de la procédure

## **d'indemnisation ?**

Oui

Non

Commentaires Art. 21 of Law 211/2004 stipulates that the persons which were victims of the following types of offences benefit of financial compensations: - attempt to the offence of murder, aggravated murder and particularly serious murder, serious body injury, laid down by art. 182 of the Criminal Code, an intentional offence which has as consequence a serious body injury of the victim, rape, sexual relation with a minor, sexual perversion, an offence concerning the trafficking in human beings, an offence of terrorism, any other intentional offence committed with violence. Law no. 217/2003 stipulates that the victims of domestic violence can benefit of financial compensations.

### **033. Si oui, cette indemnisation provient-elle :**

d'un dispositif avec des fonds publics

des dommages et intérêts à payer par la personne responsable

d'un dispositif avec des fonds privés

Commentaires

### **034. Existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement des dommages et intérêts octroyés aux victimes par les juridictions ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez illustrer avec des données disponibles concernant le taux de recouvrement, le nom des études, la fréquence des études et l'organe responsable :

### **035. Le procureur a-t-il un rôle spécifique au regard des victimes (protection et assistance) ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

### **036. Les victimes d'infractions peuvent-elles contester une décision du procureur de classer une affaire ? Veuillez vérifier la cohérence de votre réponse avec celle de la question 105 qui traite de la possibilité pour un procureur "de classer une affaire sans suite, sans avoir besoin d'obtenir une décision d'un juge". (La réponse NAP signifie que le procureur ne peut pas décider de classer une affaire de son propre chef. Une décision d'un juge est nécessaire.)**

Oui

Non

NAP

Commentaires - Le cas échéant, veuillez préciser :

### **037. Existe-t-il un système d'indemnisation pour les usagers dans les circonstances suivantes :**

Nombre de demandes d'indemnisation	Nombre de condamnations	Montant total (in €)
------------------------------------	-------------------------	----------------------

<b>Total</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Durée excessive de la procédure</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Non-exécution des décisions de justice</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Arrestation injustifiée</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Condamnation injustifiée</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Autre</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Le cas échéant, veuillez fournir des renseignements concernant la procédure d'indemnisation et la méthode de calcul du montant de l'indemnisation (par exemple, le tarif journalier pour une arrestation ou une condamnation injustifiée) : There is no mechanism for calculating the compensation. The courts take into consideration the national case law and the jurisprudence of the European Court of Human Rights in similar cases.

Even if the civil regulations of material and procedural law do not provide special mechanisms for the compensation of individuals in case of excessive duration of procedures and non-enforcement of judgments, there are norms guaranteeing the right to a fair trial and at case settlement within a reasonable time-limit. In such circumstances, there is a possibility to pay certain sums of money as fines or even as compensation. In the criminal matter, the only possibility to obtain damages in the case of the procedural delays is the civil claim for damages, made on the provisions of the Civil Code. In the new Civil Procedure Code (the Law 134/2010), there is stipulated a much more efficient mechanism to this effect, respectively the contestation concerning the protraction of the case settlement. Thus, according to Article 522 para. (1) of the NCPC, any party, as well as the prosecutor attending the trial may make contestation by which, invoking the infringement of the right to the settlement of the trial within an optimal and reasonable time-limit, to solicit the taking of the legal measures for the removal of this situation. See, for completion, the regulations stipulated in the civil matter (the NCPC) as concerns the guarantee of the right to a fair trial and at the case settlement within a reasonable time-limit.

The non-observance of judgments is incriminated as offence by Art. 287 of the Criminal Code. Within the criminal trial there may be also formulated the civil claim for damages for the non-enforcement of the judgment. The civil action may be also introduced separately, at the civil court. Both actions shall be judged according to the provisions of the Civil Code, regulating the delictual civil responsibility.

Illegal arrest and illegal conviction are situations circumscribed to judicial errors for which the Romanian state is responsible according to Art. 538-539 and the following of the Criminal Procedure Code (the Law 135/2010) For the appreciation in substance of the civil responsibility, there shall apply the common law rules laid down by the Civil Code. According to the provisions of the art. 538 of the Criminal Procedure Code, any person who suffered a wrongful condemnation or was, during a criminal trial, illegally deprived of his/her liberty is entitled to receive a compensation.

The compensation should cover both the material and moral prejudices caused to that person.

The amount of the compensation is to be determined by the court (the tribunal) in whose district the entitled person has its domicile.

The entitled person should introduce a civil action against the state (which is represented by the Ministry of Public Finances), action which is exempted of any judicial fees.

Regarding the excessive duration of the criminal procedures, there is a remedy, but it is not compensatory - see art. 488 (index1) and the following of the Criminal Procedure Code.

## **2.2.2. Confiance et satisfaction des citoyens dans leur système de justice**



**038. Votre pays a-t-il mis en place des enquêtes auprès des professionnels de la justice et des usagers des tribunaux pour mesurer leur confiance dans la justice et leur degré de satisfaction par**



**rapport au service rendu ? Si oui, à quelles fréquences et à quels niveaux ?**

	<b>Au niveau national</b>	<b>Au niveau des tribunaux</b>
<b>1. Enquêtes auprès des juges</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>2. Enquêtes auprès du personnel des tribunaux</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>3. Enquêtes auprès des procureurs</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>4. Enquêtes auprès des avocats</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>5. Enquêtes auprès des parties</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>6. Enquêtes auprès d'autres usagers des tribunaux (par exemple jurés, témoins, experts, interprètes, représentants des agences gouvernementales, ONG)</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>7. Enquêtes auprès des victimes</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input checked="" type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc
<b>8. Autre(s) enquête(s) non mentionnée(s)</b>	<input type="checkbox"/> Annuelle <input type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc	<input type="checkbox"/> Annuelle <input type="checkbox"/> Autre type de fréquence <input type="checkbox"/> Ad hoc

Commentaires - Veuillez indiquer les références et les liens vers les enquêtes de satisfaction citées : Within the Project on Transparency, accessibility and judicial education for improving public communication within and of the judicial system, among other activities a survey has been carried out during 2019 aiming at identifying the public perception of the court users and of the professionals on the Judiciary. There are no survey mechanism available on constant basis, but the judicial system may conduct some surveys in cooperation with academics, NGOs or within some projects or special studies dedicated to this subject

**040. Existe-t-il un dispositif national ou local permettant de déposer une plainte concernant le fonctionnement du système judiciaire ? (par exemple le traitement d'une affaire par un juge ou la durée d'une procédure)**

( X ) Oui

( ) Non

**041. Si oui veuillez préciser certains aspects de ce dispositif :**

	<b>Autorité compétente pour traiter de la plainte</b>	<b>Existence d'un délai pour cette autorité pour traiter la plainte</b>
<b>Tribunal concerné</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Instance supérieure</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Ministère de la Justice</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Conseil supérieur de la magistrature</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Autres organisations extérieures (ex. médiateur)</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non

**041-1. Si oui, veuillez préciser certains aspects de ce dispositif :**

	<b>Nombre de plaintes</b>	<b>Montant des indemnisations accordées</b>
<b>Tribunal concerné</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Instance supérieure</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Ministère de la Justice</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Conseil supérieur de la magistrature</b>	6 812 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>Autres organisations extérieures (ex. médiateur)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Commentaires - Si possible, veuillez donner des informations sur l'efficacité de cette procédure de plainte et veuillez indiquer tout commentaire utile : Depending on the object of the notification, there may be petitions sent to any of the mentioned institutions. The petitions of the competence of the Superior Council of Magistracy, about the way of accomplishment of the judicial system attributions may be addressed either directly to the Council, by a petition formulated in written, either by the leaders of the courts or prosecutor's offices. The Council has a petition form published on its own web site. The petitions may aim inclusively at the activity of judges and prosecutors, of courts and prosecutor's offices, if the notified aspects are within the limits of the SCM competence. According to the statistics, in 2018 a number of 6812 petitions were registered at the competent department of the SCM. The petitions of the competence of the Ministry of Justice, concerning mainly the applicability and evolution of the regulations in the judicial matter may be addressed by post or may be deposited in person at the headquarters of the institution. The general legal grounds for receiving the complaints (petitions) and for the drawing up of the answers is represented by the Government Ordinance 27/2002 concerning the regulation of the petitions settlement, approved by Law 233/2002. The petitions referring to the functioning of the judicial system are in their great majority managed by the Superior Council of Magistracy, respectively, where applicable, to the special departments within the Ministry of Justice.

The time-limit to answer to these complaints (petitions) is the legal one: 30 days from their registration date.

In disciplinary matters, the Superior Council of Magistracy has the role of a disciplinary court. The Judicial Inspection carries out preliminary investigations. The disciplinary investigation is initiated and carried out by the Judicial Inspection and the final decision is taken by the competent Section (for judges or for prosecutors) of the SCM in disciplinary matters. The data filled for the current cycle represent the number of complaints of all natures submitted to the Superior Council of Magistracy, while in the previous evaluation cycle (2016) there were mentioned only the disciplinary actions carried out by the Judicial Inspection, namely a total of 48 actions. In 2018 the number of disciplinary actions was 38.

In 2018, the Judicial Inspection has registered 6010 complaints against judges and prosecutors (3881 regarding judges and 2129 regarding prosecutors) from applicants complaining mostly on their activity or conduct and in other 131 cases (90 regarding judges and 41 regarding prosecutors) the Judicial Inspection initiated ex officio investigations. During 2018, 20 disciplinary actions were carried out against judges and 18 disciplinary actions were carried out against prosecutors.

Additional information regarding disciplinary referrals within the Ministry of Justice (before the Commission for analyzing the complaints made in the matter of disciplinary liability of prosecutors ):

- the number of requests (petitions) received in 2018 at the Commission for disciplinary referrals within the Ministry of Justice: 240;
- the number of petitions sent to the SCM for prior verifications: 180;
- the number of cases in which disciplinary sanctions have been applied (in 2018) as a result of such petitions: 0.

## 3. Organisation des tribunaux

### 3.1. Tribunaux

#### 3.1.1. Nombre de tribunaux

#### 042. Nombre de tribunaux considérés comme entités juridiques (structures administratives) et implantations géographiques.

	Nombre de tribunaux
42.1 Tribunaux de droit commun de 1ère instance (entités juridiques)	233 [ ] NA [ ] NAP
42.2 Tribunaux spécialisés de 1ère instance (entités juridiques)	9 [ ] NA [ ] NAP
42.3 Tous les tribunaux (implantations géographiques) (ce chiffre inclut les tribunaux de droit commun de 1ère instance, les tribunaux spécialisés de 1ère instance, tous les tribunaux de seconde instance et cours d'appels et toutes les cours suprêmes)	243 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires

#### 043. Nombre (entités juridiques) de tribunaux spécialisés (ou ordre judiciaire spécifique) de 1ère instance

	Nombre de tribunaux
Total (il doit correspondre au nombre indiqué à la question 42.2)	9 [ ] NA [ ] NAP
Tribunaux commerciaux (à l'exclusion des tribunaux de faillites)	3 [ ] NA [ ] NAP

<b>Tribunaux des faillites</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux du travail</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux des affaires familiales</b>	1 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux des affaires locatives (tribunaux des baux)</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux de l'exécution des sanctions pénales</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux en matière de lutte contre le terrorisme, le crime organisé ou la corruption</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux en matière de contentieux de l'Internet</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux administratifs</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux des assurances et/ou de la sécurité sociale</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Tribunaux militaires</b>	5 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Autres tribunaux spécialisés de 1ère instance</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si « autres tribunaux spécialisés de 1ère instance », veuillez donner des précisions :

**044. Une réforme dans la structure des tribunaux est-elle envisagée [par exemple une diminution du nombre de tribunaux (implantations géographiques) ou une réforme de la compétence des tribunaux] ?**

( ) Oui

( X ) Non

Commentaires - Veuillez préciser :

**045. Nombre de tribunaux de 1ère instance (implantations géographiques) compétents pour une affaire concernant :**

	Nombre de tribunaux
le recouvrement d'une petite créance	176 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

le licenciement	42 [ ] NA [ ] NAP
le vol avec violence	176 [ ] NA [ ] NAP
faillite	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires

**045-1. Votre définition d'une petite créance est elle similaire à celle fournie dans la Note explicative ?**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires - Si ce n'est pas le cas, veuillez préciser votre définition d'une petite créance : According to the art. 1026 of the new Code of civil procedure, small claims are cases where the financial value of the claim does not exceed 10.000 RON (2107 euro) at the moment when the claim is filed, excluding the interests, court fees or other accessories.

**045-2. Veuillez indiquer le montant en € d'une petite créance :**

[ 2 107 ]

Commentaires

**C. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 42, 43 et 45:**

Sources : the current legislation and statistics provided by the Superior Council of Magistracy.

**3.2. Personnel des tribunaux**

**3.2.1. Juges et personnels non-juges**

**046. Nombre de juges professionnels siégeant en juridiction (si possible au 31 décembre de l'année de référence). (Veuillez fournir l'information en équivalent temps plein et pour des postes permanents effectivement occupés, pour tous les types de juridictions confondus – droit commun et spécialisées.)**

	Total	Hommes	Femmes
Nombre total de juges professionnels (1 + 2 + 3)	4 677 [ ] NA [ ] NAP	1 272 [ ] NA [ ] NAP	3 405 [ ] NA [ ] NAP
1. Nombre de juges professionnels de première instance	2 029 [ ] NA [ ] NAP	586 [ ] NA [ ] NAP	1 443 [ ] NA [ ] NAP

<b>2. Nombre de juges professionnels dans les cours d'appel (2ème instance)</b>	2 540 [ ] NA [ ] NAP	663 [ ] NA [ ] NAP	1 877 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Nombre de juges professionnels dans les cours suprêmes</b>	108 [ ] NA [ ] NAP	23 [ ] NA [ ] NAP	85 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus : In Romania there are four level of courts (first instance courts, tribunals, courts of appeal and the High Court of Cassation and Justice). In line with our previous reports in this matters, in the table above judges from tribunals and courts of appeal shall be included in the category "second instance professional judges", even if according to the procedural provisions in terms of competences tribunals may judge both as first and instance court and for certain procedural circumstances (material and personal) even the courts of appeal may judge in first instance. Moreover even the High Court can judge in first instance for example in criminal cases according to the personal competence rules of procedure.

#### 047. Nombre de présidents de tribunaux (juges professionnels).

	Total	Hommes	Femmes
<b>Nombre total de président(e)s de juridictions (1 + 2 + 3)</b>	230 [ ] NA [ ] NAP	82 [ ] NA [ ] NAP	148 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Nombre de président(e)s de tribunaux de première instance</b>	164 [ ] NA [ ] NAP	57 [ ] NA [ ] NAP	107 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Nombre de président(e)s de cours d'appel (2ème instance)</b>	65 [ ] NA [ ] NAP	25 [ ] NA [ ] NAP	40 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Nombre de président(s) de cours suprêmes</b>	1 [ ] NA [ ] NAP	0 [ ] NA [ ] NAP	1 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires There are mentioned only the presidents and not the vice-presidents of courts.  
see also comments in Q46

#### 048. Nombre de juges professionnels exerçant à titre occasionnel et rémunérés comme tel (si possible au 31 décembre de l'année de référence):

	Donnée
<b>Donnée brute</b>	[ ] NA [ X ] NAP
<b>Donnée en équivalent temps plein</b>	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation de la réponse à cette question :

#### 048-1. Ces juges professionnels siégeant occasionnellement traitent-ils une partie importante des affaires ?

( ) Oui Si oui, veuillez apporter des précisions quant aux types d'affaires et une estimation en pourcentage.

.....  
( X ) Non

NAP

Commentaires

**049. Nombres de juges non professionnels, non rémunérés, percevant, le cas échéant, un simple défraiement (si possible au 31 décembre de l'année de référence) (y compris les "lay judges" ou juges consulaires ; mais les arbitres ou les jurés sont exclus de cette donnée) :**

	Donnée
Donnée brute	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
Donnée en équivalent temps plein	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires

**049-1. Si de tels juges non professionnels existent en première instance dans votre pays, veuillez préciser pour quels types d'affaires :**

	Oui	Non	Echevinage
affaires pénales (infractions graves)	( )	( )	( )
affaires pénales (infractions mineures)	( )	( )	( )
affaires familiales	( )	( )	( )
affaires de droit du travail	( )	( )	( )
affaires de droit social	( )	( )	( )
affaires commerciales	( )	( )	( )
affaires de faillite	( )	( )	( )
autre affaires civiles	( )	( )	( )

NAP

Commentaires - Si autre, veuillez préciser :

**050. Votre système judiciaire prévoit-il un jury de jugement avec une participation des citoyens ?**

( ) Oui

( X ) Non

Commentaires

**050-1. Si oui, pour quell(s) type(s) d'affaire(s) ?**

affaires pénales

Commentaires

**051. Veuillez indiquer le nombre de citoyens ayant participé à de tels jurys pour l'année de référence ?**

[ ]

[ ] NA

[X] NAP

Commentaires

**052. Nombre de personnel non-juge travaillant dans les tribunaux (si possible au 31 décembre de l'année de référence) (cette donnée ne doit pas inclure le personnel travaillant pour les procureurs, voir question 60) (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents effectivement occupés).**

	Total	Hommes	Femmes
<b>Nombre total de personnel non juge travaillant dans les tribunaux (1 + 2 + 3 + 4 + 5)</b>	10 662 [ ] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP
<b>1. Rechtspfleger (ou organes équivalents) chargés de tâches juridictionnelles ou para-juridictionnelles, ayant des compétences autonomes et dont les décisions peuvent être susceptibles de recours.</b>	[ ] NA [X] NAP	[ ] NA [X] NAP	[ ] NA [X] NAP
<b>2. Personnels non juges chargés d'assister les juges à l'instar des greffiers (préparation des dossiers, assistance à l'audience, tenue des procès verbaux, aide à la préparation de la décision)</b>	6 402 [ ] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP
<b>3. Personnels chargés de tâches relatives à l'administration et la gestion des tribunaux (gestion des ressources humaines, gestion des moyens matériels y compris de l'informatique, gestion financière et budgétaire, gestion de la formation)</b>	1 645 [ ] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP
<b>4. Personnels techniques</b>	1 772 [ ] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP
<b>5. Autres personnels non juges</b>	843 [ ] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP	[X] NA [ ] NAP

Commentaires - Si « autres personnels non juges », veuillez préciser : 6402 represents the number of clerks with judicial tasks ( - 163 work only within the High Court of Cassation and Justice); 1645 - the number of registering clerks, documentary clerks, statistician clerks, archivist clerks and public servants ( - 17 work only within the High Court of Cassation and Justice); 1772 - number of IT staff, contractual personnel and other personnel / drivers, ushers, procedural agents ( -101 work only within the High Court of Cassation and



Justice).

Other categories of personnel which function within the Romanian courts (843):

Assistance magistrates: 110 Judicial assistants: 176 Probation counselors: 557

**052-1. Nombre de personnel non-juge par instance (si possible au 31 décembre de l'année de référence) (cette donnée ne doit pas inclure le personnel travaillant pour les procureurs, voir question 60) (répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents effectivement occupés)**

	Total	Hommes	Femmes
<b>Total de personnel non- juge travaillant dans les tribunaux (1 + 2 + 3)</b>	9 882 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>1. Total de personnel non- juge auprès des tribunaux de première instance</b>	4 741 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>2.Total de personnel non- juge auprès des cours d'appel (2ème instance)</b>	4 973 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>3.Total de personnel non- juge auprès des cours suprêmes</b>	168 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires

**053. S'il existe dans votre système judiciaire la fonction de Rechtspfleger (ou organes équivalents), veuillez préciser dans quels domaines ils interviennent :**

- pour l'aide judiciaire
- en matière familiale
- pour les ordres de paiement
- pour les affaires liées aux registres (affaires liées au registre foncier et/ou au registre du commerce)
- exécution des affaires civiles
- exécution des affaires pénales
- autres types d'affaires non mentionnés (veuillez préciser en commentaire)
- pour les affaires non contentieuses
- NAP

Commentaires - Veuillez brièvement décrire leur statut et leurs fonctions :

**054. Les tribunaux ont-ils délégué certains services relevant de leur responsabilité à un service externe ?**

- Oui
- Non

Commentaires

**054-1. Si oui, veuillez préciser quels services ont été externalisés :**

- la maintenance informatique
- la formation du personnel
- la sécurité
- les archives
- le nettoyage
- autres types de services (veuillez préciser) : .....

Commentaires

### C1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 46, 47, 48, 49 et 52

Sources : The source for answers at Q46 and Q47 is the data base managed by SCM in terms of human resources in courts  
The source for answers at Q52 is the data base managed by Ministry of justice in terms of human resources in courts

### 3.3.Ministère public

#### 3.3.1.Procureurs et personnel



**055. Nombre de procureurs (au 31 décembre de l'année de référence). Veuillez fournir l'information en équivalent temps plein et pour des postes permanents effectivement occupés, pour tous les types de juridictions confondus – droit commun et spécialisées .**

	Total	Hommes	Femmes
<b>Nombre total de procureurs (1 + 2 + 3)</b>	2 521 [ ] NA [ ] NAP	1 216 [ ] NA [ ] NAP	1 305 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Nombre de procureurs auprès des tribunaux de première instance</b>	1 069 [ ] NA [ ] NAP	522 [ ] NA [ ] NAP	547 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Nombre de procureurs auprès des cours d'appel (2ème instance)</b>	887 [ ] NA [ ] NAP	411 [ ] NA [ ] NAP	476 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Nombre de procureurs auprès des cours suprêmes</b>	565 [ ] NA [ ] NAP	283 [ ] NA [ ] NAP	282 [ ] NA [ ] NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile à l'interprétation des données ci-dessus : In Romania there are four level of courts/prosecution offices attached to these courts (first instance courts, tribunals, courts of appeal and the High Court of Cassation and Justice). In line with our previous reports in this matters, in the table above prosecutors from prosecution offices of the tribunals and of the courts of appeal shall be included in the category "second instance professional prosecutors".

#### 056. Nombre de chefs des ministères publics.

Total	Hommes	Femmes

<b>Nombre total de chefs de ministères publics (1 + 2 + 3)</b>	432 [ ] NA [ ] NAP	217 [ ] NA [ ] NAP	215 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Nombre de chefs de ministères publics auprès de tribunaux de première instance</b>	137 [ ] NA [ ] NAP	63 [ ] NA [ ] NAP	74 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Nombre de chefs de ministères publics auprès des cours d'appel (2ème instance)</b>	194 [ ] NA [ ] NAP	103 [ ] NA [ ] NAP	91 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Nombre de chefs de ministères publics auprès des cours suprêmes</b>	101 [ ] NA [ ] NAP	51 [ ] NA [ ] NAP	50 [ ] NA [ ] NAP

Veuillez ajouter tout commentaire utile pour l'interprétation des données ci-dessus : In line with our previous reports in this matters, in the table above prosecutors from prosecution offices of the tribunals and of the courts of appeal shall be included in the category "second instance professional prosecutors".

**057. D'autres personnes ont-elles des fonctions comparables à celles des procureurs ?**

- ( ) Oui  
( X ) Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser leurs titres et fonctions :

**057-1. Veuillez préciser leur nombre (en équivalent temps plein) :**

[ ]  
[ ] NA

**059. Si oui, est-ce que leur nombre est inclus dans le nombre de procureurs que vous avez indiqué à la question 55 ?**

- ( ) Oui  
( ) Non  
[ ] NAP

Commentaires

**059-1. Les Parquets disposent-ils de procureurs spécifiquement formés en matière de violence domestique et violence sexuelle ?**

- ( X ) Oui  
( ) Non

Commentaires

**060. Nombre de personnel (non procureurs) rattaché au ministère public (si possible au 31 décembre de l'année de référence) (sans le nombre de personnels non juges, v. question 52)(répondre en équivalent temps plein et pour les postes permanents effectivement pourvus)**

	Total	Hommes	Femmes
<b>Nombre de personnel (non procureurs) rattaché au ministère public</b>	2 468 [ ] NA	[ X ] NA	[ X ] NA

Commentaires Out of the total of 2468 filled in positions in the prosecution offices country wide, 2044 are occupied by clerks and the rest of 424 are procedural agents (who accomplish activities such as delivering summons, other courier activities etc.) and other staff such as drivers.

## C2. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 55, 56 et 60

Sources : The source for answers at Q55 and Q56 is the data base managed by SCM in terms of human resources in courts/prosecution offices

### 3.4.Parité hommes/femmes

#### 3.4.1 Dispositions particulières pour faciliter la parité

061-2. Existe-t-il des dispositions particulières pour faciliter la parité hommes/femmes dans le cadre des procédures de recrutement :

	Oui, veuillez préciser	Non
des juges	( )	( X )
des procureurs	( )	( X )
du personnel non-juge	( )	( X )
des avocats	( )	( X )
des notaires	( )	( X )
des agents d'exécution	( )	( X )

[ ] NA

Commentaires - si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires.Si vous avez des commentaires supplémentaires, veuillez préciser : In line with the constitutional principle of rights equality (art. 16 of the Romanian Constitutional) there are no specific gender provisions for the recruiting procedure for any legal professions but the general conditions, such as the general conditions for judges and prosecutors regulated by the art. 14 of the Law no. 303/2004 amended and republished in 2018 (such as citizenship, lack of any criminal or financial records, medical and psychological capacities).

061-3. Existe-t-il des dispositions particulières pour faciliter la parité hommes/femmes dans le cadre des procédures de promotion :

	Oui, veuillez préciser	Non
des juges	( )	( X )
des procureurs	( )	( X )
du personnel non-juge	( )	( X )

des avocats	( )	( X )
des notaires	( )	( X )
des agents d'exécution	( )	( X )

[ ] NA

Commentaires - si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires . Si vous avez des commentaires supplémentaires, veuillez préciser :

### 3.4.2 Au niveau national

**061-4. Disposez-vous, au niveau national, d'une ou de plusieurs enquêtes ou rapports récents concernant, en tout ou partie, la répartition hommes/femmes au sein du système judiciaire concernant :**

	Oui	Non
les juges	( )	( X )
les procureurs	( )	( X )
le personnel non-juge	( )	( X )
les avocats	( )	( X )
les notaires	( )	( X )
les agents d'exécution	( )	( X )

Commentaires - Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires. Pouvez-vous nous en préciser les références ou le lien internet pour accéder à ce(s) document(s), ou nous le/les adresser ?

**061-5. Existe-t-il un programme national ou un document d'orientation visant à promouvoir l'égalité hommes/femmes dans le système judiciaire ?**

( ) Oui

( X ) Non

Commentaires - si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires. Pouvez-vous nous en préciser les références ou indiquer le lien internet pour accéder à ce(s) document(s), ou nous le/les adresser ?

**061-6. Existe-il au niveau national une personne (par ex. un commissaire à l'égalité des chances)/une institution spécialement chargée des questions d'égalité hommes/femmes dans le système de justice concernant :**

	Oui, veuillez préciser	Non
le recrutement des juges	( )	( X )

la promotion des juges	( )	( X )
le recrutement des procureurs	( )	( X )
la promotion des procureurs	( )	( X )
le recrutement du personnel non-juge	( )	( X )
la promotion du personnel non-juge	( )	( X )

Commentaires - Si cela concerne une autre situation que celle du recrutement ou de la promotion, veuillez préciser. Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires

**061-6-1. Veuillez préciser le texte qui met en place cette personne/institution :**

(titre, date, nature du texte)

[ X ] NAP

**061-6-2. Veuillez préciser le statut de cette personne/institution :**

(par ex. indépendante, rattachée au ministère de la justice, à un Conseil supérieur de la magistrature ou équivalent ou à un organisme interministériel spécialement dédié à l'égalité homme/femme)

[ X ] NAP

**061-6-3. Veuillez préciser si cette personne/institution a une fonction d'information et de consultation ou si ses avis ou décisions ont des conséquences juridiques :**

(par ex. bloquer une décision, ouvrir un droit à recours)

[ X ] NAP

**3.4.3 Au niveau des tribunaux/des services du ministère public**

**061-7. Existe-t-il, au niveau des tribunaux ou des services du ministère public une personne (par ex. un commissaire à l'égalité des chances)/institution spécialement chargée de veiller au respect de l'égalité hommes/femmes concernant l'organisation du travail judiciaire :**

Oui	Non
-----	-----

dans les tribunaux (juges)	( )	( X )
dans les services du ministère public (procureurs)	( )	( X )
pour le personnel non-juge des tribunaux	( )	( X )

Commentaires - Si oui, veuillez préciser leurs titres et leurs fonctions. Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires .

**061-8. La féminisation de certaines fonctions - si elle existe dans votre pays – au sein des tribunaux ou des ministère public a-t-elle conduit à des modifications concrètes dans l'organisation du travail dans les domaines suivants :**

	Oui	Non
Affectation dans les différents postes	( )	( X )
Répartition de la charge de travail	( )	( X )
Horaires de travail	( )	( X )
Modalités du télé-travail et présence dans les locaux de travail	( )	( X )
Remplacement des personnes absentes	( )	( X )
Organisation des audiences	( )	( X )
Autres	( )	( X )

Commentaires - Si « autres », pouvez-vous préciser ? Pouvez-vous également donner des exemples concrets dans les différentes hypothèses évoquées ? Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires.

**061-9. Pour améliorer la parité dans l'accès aux différentes professions judiciaires et l'égalité dans la promotion ou dans l'accès aux fonctions de responsabilité, quelles sont, dans votre pays :**

les mesures déjà mises en œuvre (veuillez préciser) :

les mesures prévues (veuillez préciser) :

Commentaires - Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires

**061-10. Dans le système judiciaire de votre pays (en se basant éventuellement sur des évaluations, études ou rapports officiels), quelles sont les principales causes d'inégalités dans :**

les procédures de recrutement (veuillez préciser) :

les procédures de promotion et l'accès aux fonctions de responsabilité (veuillez préciser) :

Commentaires - Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires

**061-11. Dans vos tribunaux, une attention particulière est-elle portée à la question de la parité vis-à-vis du public ou des usagers de la justice, notamment :**

	Oui, veuillez préciser	Non
les magistrats ou personnel des tribunaux sont plus des hommes ou des femmes selon certains types d'affaires	( )	( X )
la composition des audiences collégiales est toujours mixte	( )	( X )
il existe des statistiques hommes/femmes concernant les personnes qui saisissent le tribunal/les victimes, les auteurs d'infractions, etc.	( )	( X )

Commentaires - si vous avez des commentaires supplémentaires, veuillez préciser. Si la situation a changé depuis l'année de référence, merci de le préciser en commentaires .

### 3.5 Utilisation des technologies informatique dans les tribunaux

#### 3.5.1 Politiques générales en matière de technologie informatique dans le système judiciaire

**062-1. Principes de base et modèles utilisés dans la définition des politiques et stratégies relatives aux technologies informatiques**

Organisation



<b>Politiques et stratégies informatiques</b>	<input type="checkbox"/> définies et coordonnées au niveau national par une institution <input checked="" type="checkbox"/> définies et coordonnées au niveau national conjointement par plusieurs institutions <input type="checkbox"/> définies et coordonnées au niveau des l'unité/ partie prenante <input type="checkbox"/> autre
<b>TI Gouvernance informatique</b>	<input type="checkbox"/> gouvernance au niveau national par une institution <input checked="" type="checkbox"/> gouvernance au niveau national conjointement par plusieurs institutions <input type="checkbox"/> organisées au niveau des l'unité/partie prenante <input type="checkbox"/> autre

Commentaires

**065-1. Dans le cas où il existe une structure nationale qui est en charge de la politique et de la gouvernance stratégique concernant la modernisation du système judiciaire (en s'appuyant, notamment, sur l'informatique) quelle est la composition de cette structure ?**

personnels administratifs, techniques et scientifiques seulement

équipes mixtes comprenant des personnels judiciaires (juges/procureurs/etc.) et des personnels administratifs/techniques/scientifiques

autres (préciser en commentaire)

Commentaires - (veuillez préciser si d'autres approches de modernisation ont été mises en œuvre) There is no national structure in charge of the strategic policy making and governance of the judicial system modernization. Every major institution has an IT department that coordinates IT system modernization. There are mixed team of judicial staff (judges/prosecutors) and administrative/technical/scientific staff depending of the requirements of specific projects.

**065-2. Quel est le modèle d'organisation majoritairement retenu pour mener des projets structurels informatiques dans les tribunaux et la gestion des applications (maintenance, évolution) ?**

	<b>Conduite des nouveaux projets</b>	<b>Gestion des applications</b>
<b>Majoritairement par un service informatique avec l'appui de professionnels du domaine (juges, procureurs, personnel judiciaire non-juge, etc.)</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> No
<b>Majoritairement par les professionnels du domaine (juges, procureurs, personnel judiciaire non-juge, etc.) en association avec un service informatique interne et/ou un prestataire externe</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> No
<b>Autres approches (prestation externe uniquement – préciser en commentaire)</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> No

Commentaires - veuillez apporter des précisions également en cas d' « autres approches »

**065-3. Existe-t-il un dispositif de détection et de valorisation des innovations en matière de**

## **technologies de l'information issues d'initiatives personnelles et/ou des tribunaux ?**

Oui

Non

Commentaires (précisez notamment les projets ayant connu des développements nationaux) Apps from Tribunal Arad (ex: TDS), Court of Appeal Cluj (ex: InfoDosar), Superior Council of Magistracy (ex: EMAP Portal).

## **065-4. Avez-vous mesuré l'impact résultant de la mise en œuvre d'une ou de plusieurs des composantes de votre nouveau système d'information ?**

Oui

Non

### **065-4-1. Si oui, avez-vous mesuré l'impact sur (multiples réponses possibles) :**

les processus opérationnels

la charge de travail

les ressources humaines

les coûts

autres, veuillez préciser .....

Commentaires (veuillez donner des exemples d'impact)

## **3.5.2 Sécurité du système d'information des tribunaux et protection des données à caractère personnel**

### **065-5. Existe-t-il des audits indépendants ou autres mécanismes qui contribuent à la politique globale de sécurité concernant le système d'information judiciaire ?**

Oui

Non

Commentaires (précisez notamment si des cadres nationaux de sécurité informatique existent) Outside audit is done by ROMANIAN COURT OF ACCOUNTS, an independent government body.

### **065-6. Une législation assure-t-elle la protection des données à caractère personnel traitées par les tribunaux ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser notamment : l'existence d'autorités spécifiquement en charge de la protection des données à caractère personnel ; l'étendue des droits conférés aux citoyens dans le cadre spécifique des logiciels utilisés par les tribunaux ; l'existence de contrôles ou de limitations par la loi en ce qui concerne le partage des bases de données traitées par les tribunaux avec d'autres administrations (police, etc.) National Supervisory Authority for Personal Data Processing. Rights to citizens are granted by General Data Protection Regulation. By default, databases can not be share with other administration. Any share of databases need approval.

## **3.5.3 Bases de données centralisées d'aide à la décision**

### **062-4. Existe-t-il une base de données nationale centralisée des décisions de justice (jurisprudence,**

etc.) ?

Oui

No

Commentaires Courts decisions are published online on www.rolii.ro - Romanian Legal Information Institute. Some decision are not published on www.rolii.ro, based on citizens request (GDPR).

**062-4-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Pour les décisions de 1ère instance	Pour les décisions de 2ème instance	Pour les décisions de 3ème instance	Lien vers la jurisprudence CEDH	Données anonymisées	Base de données de jurisprudence disponible gratuitement en ligne	Ouverture de la base de données de jurisprudence en open data
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Pénale</b>	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Administrative</b>	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui pour tous les jugements <input checked="" type="checkbox"/> Oui pour certains jugements <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires - si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser :

**062-6. Existe-t-il un fichier national informatisé centralisant les condamnations pénales?**

Oui

Non

Commentaires

**062-6-1. Si oui, veuillez apporter les précisions suivantes :**

Mise en relation avec d'autres fichiers européens de même nature

Contenu directement consultable par voie informatique par les juges et/ou les procureurs

Contenu directement consultable à d'autres fins que pénales (matières civiles, administratives)

Commentaires - Veuillez préciser quelle est l'autorité délivrant l'accès Ministry of Justice

### 3.5.4 Outils d'assistance à la rédaction



**062-7. Existe-t-il des outils d'aide à la rédaction dont le contenu est coordonné au niveau national ? (modèles ou bibliothèques de trames, paragraphes pré-rédigés, etc.)**

Oui

Non

Commentaires – si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser ECRIS, REGISTRY

**062-7-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Taux de disponibilité
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA
<b>Pénale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA
<b>Administrative</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA

**062-8. Existe-t-il des outils de dictée vocale ?**

Oui

Non

Commentaires

**062-8-1. Si oui, veuillez apporter les précisions suivantes :**

Disponibilité d'outils de dictée simples	Disponibilité d'outils d'enregistrement multiples	Fonction de reconnaissance vocale
------------------------------------------	---------------------------------------------------	-----------------------------------

<b>Civile et/ou commerciale</b>	( X ) dans tous les tribunaux ( ) dans la plupart des tribunaux ( ) dans certains tribunaux / certaines phases pilotes ( ) non disponible pour cette matière [ ] NA	( X ) dans tous les tribunaux ( ) dans la plupart des tribunaux ( ) dans certains tribunaux / certaines phases pilotes ( ) non disponible pour cette matière [ ] NA	( ) Oui ( X ) Essai pilote ( ) Non [ ] NA
<b>Pénale</b>	( X ) dans tous les tribunaux ( ) dans la plupart des tribunaux ( ) dans certains tribunaux / certaines phases pilotes ( ) non disponible pour cette matière [ ] NA	( X ) dans tous les tribunaux ( ) dans la plupart des tribunaux ( ) dans certains tribunaux / certaines phases pilotes ( ) non disponible pour cette matière [ ] NA	( ) Oui ( X ) Essai pilote ( ) Non [ ] NA
<b>Administrative</b>	( X ) dans tous les tribunaux ( ) dans la plupart des tribunaux ( ) dans certains tribunaux / certaines phases pilotes ( ) non disponible pour cette matière [ ] NA	( X ) dans tous les tribunaux ( ) dans la plupart des tribunaux ( ) dans certains tribunaux / certaines phases pilotes ( ) non disponible pour cette matière [ ] NA	( ) Oui ( X ) Essai pilote ( ) Non [ ] NA

### 062-9. Existe-t-il un site intranet au sein du système judiciaire pour la diffusion d'information/actualités ?

#### Taux de disponibilité :

- ( X ) 100% - accessible à l'ensemble de l'appareil judiciaire
- ( ) 50-99% - accessible à la plupart des juges/procureurs dans toutes les instances
- ( ) 10-49% - dans certains tribunaux seulement
- ( ) 1-9% - dans un seul tribunal
- ( ) 0% (NAP) - Pas d'accès

[ ] NA

Commentaires EMAP Portal

### 3.5.5 Technologies utilisées pour l'administration des tribunaux et la gestion des affaires

#### 063-1. Existe-t-il un système de gestion informatisée des procédures judiciaires (CMS) ? (logiciel utilisé pour l'enregistrement des procédures judiciaires et leur gestion)

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires - si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser Regarding "Status of case online" decisions are available online thru www.rolii.ro. For some courts, a link and a password is provided to parties in order to access their case.

### 063-1-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	Taux de déploiement	État d'avancement d'une affaire en ligne	Base de données centralisée ou interopérable	Dispositifs intégrés d'alertes préventives (pour une gestion dynamique des affaires)	Degré d'intégration/co connexion d'un CMS avec un outil statistique
<b>Civile et/ou commerciale</b>	( X ) 100% ( ) 50-99% ( ) 10-49% ( ) 1-9% ( ) 0% (NAP) [ ] NA	( ) accessible aux parties ( ) publication de la décision en ligne ( X ) les deux ( ) non accessible [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( ) Entièrement intégré, y compris BI ( ) Intégré ( X ) Non intégré mais connecté ( ) Pas du tout connecté [ ] NA [ ] NAP
<b>Pénale</b>	( X ) 100% ( ) 50-99% ( ) 10-49% ( ) 1-9% ( ) 0% (NAP) [ ] NA	( ) accessible aux parties ( ) publication de la décision en ligne ( X ) les deux ( ) non accessible [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( ) Entièrement intégré, y compris BI ( ) Intégré ( X ) Non intégré mais connecté ( ) Pas du tout connecté [ ] NA [ ] NAP
<b>Administrative</b>	( X ) 100% ( ) 50-99% ( ) 10-49% ( ) 1-9% ( ) 0% (NAP) [ ] NA	( ) accessible aux parties ( ) publication de la décision en ligne ( X ) les deux ( ) non accessible [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( X ) Oui ( ) Non [ ] NA [ ] NAP	( ) Entièrement intégré, y compris BI ( ) Intégré ( X ) Non intégré mais connecté ( ) Pas du tout connecté [ ] NA [ ] NAP

### 063-2. Registres informatisés gérés par des tribunaux

	Taux de déploiement	Données consolidées au niveau national	Service disponible en ligne	Module statistique intégré ou connecté
<b>Registre foncier</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Registre relatif aux entreprises</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires – si d’autres matières sont concernées, veuillez préciser

### 063-6. Systèmes informatisés de gestion budgétaire et financière des tribunaux

	Taux de déploiement de l’outil	Données consolidées au niveau national	Système communiquant avec d’autres ministères (des finances notamment)
<b>Gestion budgétaire et financière des tribunaux</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input checked="" type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Gestion des frais de justice</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input checked="" type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Autres (préciser en commentaires)</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input checked="" type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non

Commentaires

### 063-7. Outils de mesure de la charge de travail des juges, procureurs et/ou personnels non-juge/ non-procureur (Outil permettant de quantifier l’activité des juges, procureurs et/ou personnels non-juge/ non-procureur – par exemple le nombre de dossiers traités)

Oui

Non

Commentaires

**063-7-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Taux de déploiement des outils	Données utilisées pour un pilotage au niveau national	Données utilisées pour un pilotage au niveau local	Outil intégré dans le CMS
<b>Pour les juges</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Pour les procureurs</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input checked="" type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Pour le personnel non-juge/ non-procureur</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input checked="" type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

**3.5.6 Technologies utilisées pour la communication entre les tribunaux, les professionnels et/ou les justiciables**

**064-2. Existe-t-il une possibilité de saisir des tribunaux par voie électronique ? (possibilité d'introduire une affaire par voie électronique, par exemple un courrier électronique ou un formulaire sur un site internet)**

Oui

Non

Commentaires

**064-2-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Taux de disponibilité	Saisine papier obligatoire en parallèle	Cadre législatif spécifique autorisant la saisine	Outil intégré/connecté dans le CMS
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP



<b>Pénale</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input checked="" type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Administrative</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires - si d'autres matières sont concernées, veuillez préciser In terms of criminal procedures the case (file) shall be submitted to the court by the prosecution office together with the indictment for notifying the court. Moreover the indictment itself can be electronically submitted to the court through the CMS called ECRIS. In terms of the legislation providing the means of electronically submitting a case to court, the provisions are regulated in the Code of procedure.

### 064-3. Est-il possible de solliciter l'aide judiciaire par voie électronique ?

Oui

Non

Commentaires

#### 064-3-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :

	<b>Solliciter l'aide judiciaire par voie électronique</b>
<b>Taux de disponibilité</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA
<b>Formalisation de la demande par voie papier obligatoire en parallèle</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Cadre législatif spécifique encadrant les demandes d'attribution d'aide judiciaire par voie électronique</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>L'octroi de l'aide judiciaire est également électronique</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Information disponible dans le CMS</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

### 064-4. Est-il possible de transmettre des convocations à un rendez-vous judiciaire ou à une

**audience par voie électronique ? (un rendez-vous judiciaire désigne des phases préalables à une audience judiciaire, notamment en vue de médiation ou de conciliation)**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires

**064-4-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Convocations générées par le CMS	Convocation papier obligatoire en parallèle	Consentement de l'utilisateur pour être avisé par voie électronique	Modalités (si autres préciser en commentaires)	Cadre législatif spécifique
<b>Civile et/ou commerciale</b>	[ X ]	[ ]	[ X ]	[ ] SMS [ X ] Courrier électronique [ ] Application informatique spécifique [ X ] Autres	[ X ]
<b>Pénale</b>	[ X ]	[ ]	[ X ]	[ ] SMS [ X ] Courrier électronique [ ] Application informatique spécifique [ X ] Autres	[ X ]
<b>Administrative</b>	[ X ]	[ ]	[ X ]	[ ] SMS [ X ] Courrier électronique [ ] Application informatique spécifique [ X ] Autres	[ X ]

Commentaires Transmitting summons by fax can be an other modality of sending summons.

In terms of specific legislation framework in this matter, there should be mentioned the Code of criminal procedure and the Code of civil procedure.

**064-6. Existe-t-il des possibilités de communication électronique entre les tribunaux et les avocats et/ou les parties ? (envoi de fichiers électroniques et de données concernant une procédure judiciaire avec ou sans documents numérisés, essentiellement à des fins de suppression d'échanges papiers)**

**Communication entre le tribunal et les avocats représentant les parties**

( X ) Oui

( ) Non

**Communication entre le tribunal et les parties non représentées par un avocat**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires

**064-6-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Taux de déploiement de l'outil	Phases du procès concernées	Modalités (si différentes selon les phases du procès ou si autres, à préciser en commentaire)	Cadre législatif spécifique
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) - pour cette matière <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Saisine d'une juridiction <input checked="" type="checkbox"/> Phases préparatoires à l'audience <input checked="" type="checkbox"/> Calendrier des audiences et/ou gestion des renvois <input checked="" type="checkbox"/> Transmission des décisions des tribunaux	<input checked="" type="checkbox"/> Courrier électronique <input checked="" type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
<b>Pénale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) - pour cette matière <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Saisine d'une juridiction <input checked="" type="checkbox"/> Phases préparatoires à l'audience <input checked="" type="checkbox"/> Calendrier des audiences et/ou gestion des renvois <input type="checkbox"/> Transmission des décisions des tribunaux	<input type="checkbox"/> Courrier électronique <input checked="" type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
<b>Administrative</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) - pour cette matière <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Saisine d'une juridiction <input checked="" type="checkbox"/> Phases préparatoires à l'audience <input checked="" type="checkbox"/> Calendrier des audiences et/ou gestion des renvois <input type="checkbox"/> Transmission des décisions des tribunaux	<input type="checkbox"/> Courrier électronique <input checked="" type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui

**064-7. Modalités de communication électronique utilisées par des professionnels autres que les avocats (envoi de données électroniques concernant une procédure judiciaire avec ou sans documents numérisés, essentiellement à des fins de suppression d'échanges papiers)**

	Taux de déploiement de l'outil	Modalités (si différentes selon les actes ou si autres, à préciser en commentaire)	Cadre législatif spécifique
Agents chargés de l'exécution des décisions de justice (tels que définis dans les Q169 et suivantes)	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Courrier électronique <input type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
Notaires (tels que définis dans les Q192 et suivantes)	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Courrier électronique <input type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
Experts (tels que définis dans les Q202 et suivantes)	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Courrier électronique <input type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui
Services de police judiciaire	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Courrier électronique <input type="checkbox"/> Application informatique spécifique <input type="checkbox"/> Autres	<input checked="" type="checkbox"/> Oui

Commentaires

**064-9. Existe-t-il des systèmes de traitement en ligne de contentieux spécialisés ? (contentieux de faible valeur, créances non contestées, phases préparatoires à la résolution d'un conflit familial, etc - veuillez préciser en commentaire)**

Oui

Non

Commentaire : Veuillez décrire le système existant.

**064-10. Vidéoconférence entre les tribunaux, les professionnels et/ou les usagers (concerne l'utilisation de dispositifs audiovisuels dans le cadre de procédures judiciaires tels que pour l'audition de parties, etc.).**

Oui

( ) Non

Commentaires

**064-10-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes et de décrire en commentaires de cette rubrique les cas d'usage concrets de la vidéoconférence et les bénéfices attendus (par exemple, utilisation de ce dispositif afin de réduire le nombre de transferts de détenus vers le tribunal) :**

	Taux de déploiement	Phase de procédure	Cadre législatif spécifique
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Préalable à l'audience <input checked="" type="checkbox"/> Durant l'audience <input type="checkbox"/> Postérieurement à l'audience	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Pénale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Préalable à l'audience <input checked="" type="checkbox"/> Durant l'audience <input type="checkbox"/> Postérieurement à l'audience	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Administrative</b>	<input type="checkbox"/> 100% <input checked="" type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> Préalable à l'audience <input checked="" type="checkbox"/> Durant l'audience <input type="checkbox"/> Postérieurement à l'audience	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires In terms of specific legislation framework in this matter, there should be mentioned the Codes of criminal procedure and the Code of civil procedure and the law on cooperation in criminal/civil matters.

**064-11. Enregistrement d'auditions ou de débats (enregistrement sonore ou audiovisuel en phase d'instruction et/ou de jugement)**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires

**064-11-1. Si oui, merci de préciser les informations suivantes :**

	Taux de déploiement	Type d'enregistrement	Cadre législatif spécifique
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Sonore <input type="checkbox"/> Vidéo <input type="checkbox"/> Les deux <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

<b>Pénale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Sonore <input type="checkbox"/> Vidéo <input type="checkbox"/> Les deux <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>Administrative</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/> 50-99% <input type="checkbox"/> 10-49% <input type="checkbox"/> 1-9% <input type="checkbox"/> 0% (NAP) <input type="checkbox"/> NA	<input checked="" type="checkbox"/> Sonore <input type="checkbox"/> Vidéo <input type="checkbox"/> Les deux <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

### 064-12. La preuve électronique est-elle admissible ?

	<b>Admissibilité de la preuve électronique</b>	<b>Cadre législatif</b>
<b>Civile et/ou commerciale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> De droit commun seulement <input checked="" type="checkbox"/> De droit commun et spécialisé <input type="checkbox"/> De droit spécialisé seulement
<b>Pénale</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> De droit commun seulement <input checked="" type="checkbox"/> De droit commun et spécialisé <input type="checkbox"/> De droit spécialisé seulement
<b>Administrative</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> De droit commun seulement <input checked="" type="checkbox"/> De droit commun et spécialisé <input type="checkbox"/> De droit spécialisé seulement

Commentaires

### 3.6. Performance et évaluation

#### 3.6.1. Politiques nationales déclinées dans les tribunaux / les services du ministère public

066. Existe-t-il des normes de qualité définies pour le système judiciaire au niveau national (existe-t-il un système de qualité et/ou une politique de qualité de la justice) ?

- Oui  
 Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

067. Existe-t-il des personnels spécialisés responsables de la mise en œuvre de ces normes de

qualité élaborées au niveau national?

	Oui / Non
dans les tribunaux	( ) Oui ( X ) Non
dans les services du ministère public	( ) Oui ( X ) Non

Commentaires

### 3.6.2.Objectifs de performance et de qualité au niveau des tribunaux / des services du ministère public

**077. Concernant l'activité des tribunaux, avez-vous défini des indicateurs de performance et de qualité ?**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires

**078. Si oui, veuillez préciser les principaux indicateurs de performance et de qualité qui ont été définis pour les tribunaux :**

[ X ] nombre de nouvelles affaires

[ X ] durée des procédures (délais)

[ X ] nombre d'affaires terminées

[ X ] nombre d'affaires pendantes

[ X ] stocks d'affaires

[ X ] productivité des juges et des personnels des tribunaux

[ ] satisfaction du personnel des tribunaux

[ ] satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les tribunaux)

[ ] coûts des procédures judiciaires

[ X ] nombre de recours

[ X ] taux de recours

[ X ] clearance rate

[ X ] disposition time

[ X ] autre (veuillez préciser) :- e.g. suspended cases

Commentaires - e.g. suspended cases

**077-1. Concernant l'activité des services du ministère public, avez-vous défini des indicateurs de performance et de qualité ?**

( X ) Oui

( ) Non

**078-1. Si oui, veuillez préciser les principaux indicateurs de performance et de qualité qui ont été définis pour les services du ministère public:**

- nombre de nouvelles affaires
- durée des procédures (délais)
- nombre d'affaires terminées
- nombre d'affaires pendantes
- stocks d'affaires
- productivité des procureurs et des personnels des ministères publics
- satisfaction du personnel des services du ministère public
- satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les ministères publics)
- coûts des procédures judiciaires
- clearance rate
- disposition time
- pourcentage de condamnations et d'acquittements
- autre (veuillez préciser) : .....

**073. Existe-t-il un système d'évaluation régulière de la performance des tribunaux basé principalement sur les indicateurs définis?**

- Oui
- Non

**073-0. Si oui, veuillez préciser à quelle fréquence ?**

- Annuelle
- Moins fréquente
- Plus fréquente

Commentaires - Si l'évaluation est «moins fréquente » ou «plus fréquente », veuillez préciser : BIANUAL

**073-1. Cette évaluation de l'activité du tribunal est-elle utilisée pour l'allocation ultérieure des ressources au sein de ce tribunal ?**

- Oui
- Non

**073-2. Si oui, quelles mesures sont prises?**

- Identification des causes de l'amélioration ou de la détérioration de la performance
- Réaffectation des ressources (ressources humaines/financières en fonction de la performance)



Réorganisation des procédures internes pour accroître l'efficacité

Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**073-3. Existe-t-il un système d'évaluation régulière de la performance des services du ministère public basé principalement sur les indicateurs définis?**

Oui

Non

Commentaires

**073-4. Si oui, veuillez préciser à quelle fréquence ?**

Annuelle

Moins fréquente

Plus fréquente

Commentaires - Si l'évaluation est «moins fréquente » ou «plus fréquente », veuillez préciser :

**073-5. Cette évaluation de l'activité des services du ministère public est-elle utilisée pour l'allocation ultérieure des ressources au sein des services du ministère public ?**

Oui

Non

Commentaires

**073-6. Si oui, quelles mesures sont prises?**

Identification des causes de l'amélioration ou de la détérioration de la performance

Réaffectation des ressources (ressources humaines/financières en fonction de la performance)

Réorganisation des procédures internes pour accroître l'efficacité

Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**079. Quelle est l'autorité chargée d'évaluer la performance des tribunaux (réponses multiples possible) :**

Conseil Supérieur de la Magistrature

Ministère de la Justice

Organe d'inspection

Cour Suprême

Organe d'audit extérieur

Autre (veuillez préciser) :PRESIDENTS OF THE COURTS

Commentaires The periodical evaluation of judges/prosecutors is carried out within commissions at the level of courts/prosecution offices. Moreover, annually the leadership of the courts/prosecution offices perform an evaluation of the activity in the courts/prosecution offices; there is also the possibility of an evaluation through the electronic program (Statis) that generates reports on the efficiency of courts/prosecution offices. The Judicial Inspection carries out different thematically verifications.

Moreover, through the reports generated by Stasis program the Superior Council of Magistracy can also evaluate the efficiency of the activity of courts/prosecution offices.

### **079-1. Quelle est l'autorité chargée d'évaluer la performance des services du ministère public (réponses multiples possible) :**

- Conseil supérieur des procureurs
- Ministère de la Justice
- Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
- Procureur général /Procureur de la République
- Organe d'audit extérieur
- Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires The periodical evaluation of judges/prosecutors is carried out within commissions at the level of courts/prosecution offices. Moreover, annually the leadership of the courts/prosecution offices perform an evaluation of the activity in the courts/prosecution offices; there is also the possibility of an evaluation through the electronic program (Stasis) that generates reports on the efficiency of courts/prosecution offices. The Judicial Inspection carries out different thematically verifications.

Moreover, through the reports generated by Stasis program the Superior Council of Magistracy can also evaluate the efficiency of the activity of courts/prosecution offices.

### **3.6.3.Mesure de l'activité des tribunaux / des services du ministère public**

#### **070. Existe-t-il un système de suivi régulier des activités des tribunaux (performance et qualité) :**

- nombre de nouvelles affaires
- durée des procédures (délais)
- nombre d'affaires terminées
- nombre d'affaires pendantes
- stocks d'affaires
- productivité des juges et des personnels des tribunaux
- satisfaction du personnel des tribunaux
- satisfaction des usagers (au regard des services rendus par les tribunaux)
- coûts des procédures judiciaires
- nombre de recours
- taux de recours
- clearance rate
- disposition time
- autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

#### **070-1. Existe-t-il un système de suivi régulier des activités des services du ministère public (performance et qualité) :**

- nombre de nouvelles affaires
- durée des procédures (délais)

- nombre d'affaires terminées
- nombre d'affaires pendantes
- stocks d'affaires
- productivité des procureurs et des personnels des ministères publics
- satisfaction du personnel des services du ministère public
- satisfaction des usagers (au regard des services rendus par le ministère public)
- coûts des procédures judiciaires
- clearance rate
- disposition time
- pourcentage de condamnations et d'acquittements
- autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**071. Existe-t-il un mécanisme permettant de suivre le nombre d'affaires pendantes et les affaires qui ne sont pas traitées dans un délai raisonnable (arriéré):**

- en matière civile
- en matière pénale
- en matière administrative

Commentaires

**072. Existe-t-il un mécanisme permettant de surveiller les temps morts durant les procédures judiciaires ?**

	Oui (Si oui, veuillez préciser)	Non
<b>dans les tribunaux</b>	( X )	( )
<b>dans les services du ministère public</b>	( )	( X )

Commentaires There are statistical reports developed by an IT application called Statis that monitor the duration of a court trial on different levels - total time, preliminary proceedings, delays between the sessions, time for drafting the decision etc.

**3.6.4. Information sur l'activité des tribunaux / des services du ministère public**

**080. Existe-t-il une institution centralisée responsable de la collecte de données statistiques concernant le fonctionnement des tribunaux ?**

- Oui (veuillez préciser le nom et les coordonnées de cette institution) :The Superior Council of Magistracy
- Non

Commentaires There are also statistics departments in the Ministry of Justice and Prosecutors' Office by the High Court of Cassation and Justice. Each court implements in a shared application its own statistical information. Such data is centralized automatically in the statistics server managed by the Ministry of Justice. The access to the information is ensured to an equal extent also to the Judicial Statistics Unit within the Superior Council of Magistracy.

**080-1. Est-ce que cette institution publie sur internet des statistiques sur le fonctionnement de chaque tribunal:**

- Oui, sur internet  
 Non, seulement en interne (sur un site intranet)  
 Non

Commentaires Detailed statistical information is available on intranet for judges and general information is being published in the reports on the activity of the courts which are published on internet.

**080-2. Existe-t-il une institution centralisée responsable de la collecte de données statistiques concernant le fonctionnement des services du ministère public?**

- Oui (veuillez préciser le nom et les coordonnées de cette institution) :STATISTICS DEPARTMENT OF PICCJ  
 Non

Commentaires

**080-3. Est-ce que cette institution publie sur internet des statistiques sur le fonctionnement de chaque service du ministère public?**

- Oui, sur internet  
 Non, seulement en interne (sur un site intranet)  
 Non

Commentaires BIANUAL REPORT OF MP (MINISTERUL PUBLIC)

**081. Les tribunaux individuels doivent-ils établir un rapport annuel d'activités (qui présente par exemple le nombre d'affaires terminées, d'affaires pendantes, le nombre de juges et de personnels administratifs, les objectifs à atteindre et un bilan d'évaluation) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires - Si oui, veuillez décrire le contenu du rapport et son public (c'est-à-dire à qui le rapport est-il destiné) :

**081-1. Si oui, veuillez préciser sous quelle forme ce rapport est diffusé:**

- Internet  
 Intranet  
 Diffusion papier

Commentaires

**081-2. Si oui, veuillez préciser la fréquence à laquelle le rapport est diffusé :**

- Annuelle  
 Moins fréquente  
 Plus fréquente

Commentaires

**081-3. Les services du ministère public doivent-ils établir un rapport annuel d'activités (qui présente par exemple des données sur le nombre d'affaires entrantes, le nombre de décisions, le nombre de procureurs et de personnel administratif, des objectives et une évaluation de l'activité)?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez décrire le contenu du rapport et son public (c'est-à-dire à qui le rapport est-il destiné) :

**081-4. Si oui, veuillez préciser sous quelle forme ce rapport est diffusé:**

Internet

Intranet

Diffusion papier

Commentaires BIANUAL REPORT OF MP (MINISTERUL PUBLIC)

**081-5. Si oui, veuillez préciser la fréquence à laquelle le rapport est diffusé :**

Annuelle

Moins fréquente

Plus fréquente

Commentaires

### 3.6.5 Administration des tribunaux

**082. Existe-t-il une structure ou des processus de concertation entre le ministère public et les tribunaux à propos de la manière dont les affaires sont présentées et organisées devant les juridictions (par exemple organisation, nombre et calendrier des audiences, permanences pour les affaires urgentes, choix des modes simplifiés de poursuites....) ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : As mentioned in the previous cycle, indeed there are special appointed prosecutors that present the case files before the court and uphold the position of the prosecution service, aspect that describes moreover the procedural duties and competences of the prosecutors in the procedural stage where the case is being heard before the court, than as a dialogue between prosecutors and courts regarding the way cases are presented before the courts.

**082-1. Existe-t-il en général une structure ou des processus de concertation entre les avocats et les tribunaux à propos de la manière dont les affaires sont présentées et organisées devant les juridictions en matière non pénale (par exemple organisation, nombre et calendrier des audiences, permanences pour les affaires urgentes).**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

### 3.6.6 Performance et évaluation des juges et des procureurs

**083. Existe-t-il des objectifs quantitatifs de performance définis pour chaque juge (par exemple le nombre d'affaires résolues en un mois ou une année) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires

**083-1. Veuillez préciser qui fixe les objectifs individuels pour chaque juge :**

- Pouvoir exécutif (par exemple ministère de la Justice)  
 Pouvoir législatif  
 Pouvoir judiciaire (par exemple le Conseil supérieur de la magistrature, la Cour suprême)  
 Président de la juridiction  
 Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**114. Existe-t-il un système d'évaluation individuelle qualitative de l'activité professionnelle du juge ?**

- Oui  
 Non

Commentaires According to the provisions of art. 39 of the Law no. 303/2004, amended and republished in 2018, judges and prosecutors are being periodically evaluated under the observance of the professional and performance criteria. The evaluation shall envisage the quality of their activity, efficiency, integrity as well as the fulfillment of the obligation to take part in in-service professional training and on managerial activity for those judges and prosecutors in leadership positions. The periodical evaluation shall be first carried out by the end of the first 2 years of activity after the entering in profession and shall be continued every 3/4/5 years depending on the seniority in profession (5-10 years, 10-15 years, over 15 years of seniority).

**114-1. Si oui, veuillez préciser la fréquence de cette évaluation :**

- Annuelle  
 Moins fréquente  
 Plus fréquente

**083-2. Existe-t-il des objectifs quantitatifs de performance définis pour chaque procureur (par exemple le nombre d'affaires résolues en un mois ou une année) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires

**083-3. Veuillez préciser qui fixe les objectifs individuels pour chaque procureur :**

- Pouvoir exécutif (par exemple Ministère de la Justice)  
 Procureur général /Procureur de la République  
 Conseil supérieur des procureurs  
 Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique

[ ] Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**120. Existe-t-il un système d'évaluation individuelle qualitative de l'activité professionnelle du procureur ?**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires

**120-1. Si oui, veuillez préciser la fréquence de cette évaluation**

( ) Annuelle

( X ) Moins fréquente

( ) Plus fréquente

Commentaires similar to judges, see Q114, 114.1 and the additional comments

**C4. Veuillez indiquer les sources utilisées pour répondre aux questions de ce chapitre :**

Sources : Legislation on the statute of judges and prosecutors (Law no. 303/2004, amended and republished) and the Regulation on evaluation

**4.Procès équitable**

**4.1.Principes**

**4.1.1.Principes du procès équitable**

**084. Pourcentage de jugements par défaut de première instance en matière pénale (affaires dans lesquelles le suspect n'est ni présent ni représenté par un avocat durant l'audience) ?**

[ ]

[ X ] NA

[ ] NAP

Commentaires - Veuillez indiquer la méthode de calcul utilisée :

**085. Existe-t-il une procédure permettant la récusation effective d'un juge si une partie estime qu'il n'est pas impartial ?**

( X ) Oui

( ) Non

Commentaires - Veuillez brièvement préciser:

**085-1. Ratio entre le nombre total de procédures de récusations initiées et le nombre de**

## **récusations qui ont abouti (au cours de l'année de référence) :**

[ 13 ]

[ ] NA

Commentaires The total number of initiated procedures of challenges during the reference year (2018) was 4960, out of which 663 have been admitted. Therefore the ratio between the total number of initiated procedures of challenges and total number of finalized challenges was 13,37%, as by finalized challenges we understand procedures of challenges that have been admitted.

## **086. Existe-t-il dans votre pays un système de suivi des violations relatives à l'article 6 de la Convention Européenne des Droits de l'Homme ?**

Pour les procédures civiles (non-exécution)

Pour les procédures civiles (durée)

Pour les procédures pénales (durée)

[ ] NAP

Commentaires - Veuillez préciser quelles sont les modalités de ce dispositif de suivi (information sur les violations constatées par la Cour Européenne des droits de l'Homme au niveau de l'Etat/au niveau des tribunaux ; mise en place de dispositifs internes pour prévenir d'autres violations (similaires) et s'il permet de mesurer une évolution des violations constatées): In this respect, we should mention some aspects regarding the internal mechanism to ensure timely and effective execution of judgments of the European Court of Human Rights:

The mechanism's normative basis is represented by the Government Ordinance no. 94/30 August 1999, published in the Official Journal no. 424/31 August 1999, as modified by the Government Urgency Ordinances nos. 64/28 June 2003, published in the Official Journal no. 464/29 June 2003 and 48/21 April 2008, published in the Official Journal no. 330/25 April 2008 and approved by Law no. 191/21 October 2008, published in the Official Journal no. 728/28 October 2008. The enforcement of ECHR's judgments, regarding both individual and general measures, is supervised by the Directorate of the Government Agent for the European Court of Human Rights within the Ministry of Foreign Affairs. In this context, it also supervises the payment of the just satisfaction awarded by the European Court – by transmitting the necessary data to the Ministry of Public Finances in order for this authority to pay the sums awarded by the Court. Regarding individual measures other than the payment of just satisfaction, the aforementioned directorate informs the authorities involved about the measures of this nature required to enforce a ECHR judgment and the need to fulfill the obligations implied in order to fully execute the judgment. Concerning general measures, the directorate initiates and coordinates the actions of the actors involved. -Thus, it raises awareness as to the possible general measures implied by the European Court's judgments and consults and coordinates the authorities involved in order to carry into effect the necessary actions in order to fulfill the obligations required by the judgment.

As for the modalities to liaise with persons or bodies responsible at the national level for deciding on the measures necessary to execute the judgments and the modalities to acquire information from other state actors, they are accomplished by means of written correspondence, consultations, meetings and inter-ministerial working groups. Another important aspect concerns the drawing-up of action plans/reports and related effective coordination/cooperation with the relevant actors at the national level for the same purpose of implementing of the Court's judgments. It should be mentioned that the action plans/reports are drawn-up, in particular with regard to judgments revealing structural problems or special issues, following consultations held with the authorities concerned, meetings and inter-ministerial working groups.

## **086-1. Existe-t-il dans votre pays une possibilité de réexamen de l'affaire après un constat de violation par la Cour Européenne des droits de l'Homme ?**

Oui

Non

[ ] NAP

Commentaires

**D1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions dans ce chapitre.**



## 4.2. Durée des procédures

### 4.2.1. Informations générales

#### **087. Existe-t-il des procédures spécifiques pour les affaires urgentes :**

- en matière civile  
 en matière pénale  
 en matière administrative  
 Il n'y a pas de procédure spécifique pour les affaires urgentes

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

#### **088. Existe-t-il des procédures simplifiées :**

- en matière civile (petits litiges)  
 en matière pénale (infractions mineures)  
 en matière administrative  
 Il n'y a pas de procédure simplifiée

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

#### **088-1. Pour ces procédures simplifiées, les juges peuvent-ils rendre des jugements par oral, accompagnés du dispositif écrit, et sans la motivation complète du jugement ?**

- affaires civiles  
 affaires pénales  
 affaires administratives

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

#### **089. Les tribunaux et les avocats ont-ils la possibilité de conclure des accords sur les modalités de traitement des affaires (présentation des dossiers, fixation des délais accordés aux avocats pour soumettre leurs conclusions et des dates d'audience) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : In civil matter, as a rule, the procedural documents are accomplished in the order, time limits and conditions laid down by law or, where applicable, established by the judicial court. -The former Civil Procedure Code (applicable in 2012) consecrates a special procedure, optional – the research of the trial in the case the proofs are administered by lawyers (art. 241 ind. 1- 241 ind. 22 of the Civil Procedure Code). During this period – applicable only to patrimonial disputes which do not concern rights to which law does not allow to make transaction –, the parties may agree for the lawyers assisting and representing them to administer the proofs in the case (art. 241 ind. 2 of the Civil Procedure Code). - It has to be mentioned that this procedure was maintained by the new Civil Procedure Code -NCPC (the Law no.134/2010, which has entered into force on the 15th of February 2013), subject to the section concerning the administration of the proofs by the lawyers and the legal advisers (art. 366-388 NCPC).

## 4.2.2. Gestion des flux d'affaires – première instance



### 091. Tribunaux de 1ère instance : nombre total d'affaires "autres que pénales"

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant les tribunaux de 1ère instance
<b>Nombre total d'affaires "autres que pénales" (1 + 2 + 3 + 4)</b>	639 082 [ ] NA [ ] NAP	1 354 351 [ ] NA [ ] NAP	1 402 241 [ ] NA [ ] NAP	591 192 [ ] NA [ ] NAP	22 721 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Affaires civiles (et commerciales) contentieuses (dont les affaires contentieuses relatives à l'exécution, si possible sans les affaires administratives, v. catégorie 3)</b>	581 464 [ ] NA [ ] NAP	1 240 508 [ ] NA [ ] NAP	1 273 442 [ ] NA [ ] NAP	548 530 [ ] NA [ ] NAP	17 182 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Affaires non contentieuses (2.1+2.2+2.3)</b>	10 770 [ ] NA [ ] NAP	30 103 [ ] NA [ ] NAP	29 986 [ ] NA [ ] NAP	10 887 [ ] NA [ ] NAP	4 102 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.1. Affaires civiles (et commerciales) générales non contentieuses, par exemple des créances incontestées, de requêtes en changement de nom, les affaires non contentieuses relatives à l'exécution etc. (si possible sans les affaires administratives, v. catégorie 3 ; sans les affaires non contentieuses relatives à un registre et/ou autres affaires, v. catégories 2.2 et 2.3)</b>	1 354 [ ] NA [ ] NAP	23 618 [ ] NA [ ] NAP	23 426 [ ] NA [ ] NAP	1 546 [ ] NA [ ] NAP	65 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2. Affaires liées aux registres (2.2.1+2.2.2+2.2.3)</b>	9 416 [ ] NA [ ] NAP	6 485 [ ] NA [ ] NAP	6 560 [ ] NA [ ] NAP	9 341 [ ] NA [ ] NAP	4 037 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.1. Affaires non contentieuses relatives au registre foncier</b>	4 322 [ ] NA [ ] NAP	5 631 [ ] NA [ ] NAP	5 324 [ ] NA [ ] NAP	4 629 [ ] NA [ ] NAP	194 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.2. Affaires non contentieuses relatives au registre du commerce</b>	5 094 [ ] NA [ ] NAP	854 [ ] NA [ ] NAP	1 236 [ ] NA [ ] NAP	4 712 [ ] NA [ ] NAP	3 843 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.3. Autres affaires liées aux registres</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

<b>2.3. Autres affaires non contentieuses</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>3. Affaires administratives</b>	46 848 [ ] NA [ ] NAP	83 740 [ ] NA [ ] NAP	98 813 [ ] NA [ ] NAP	31 775 [ ] NA [ ] NAP	1 437 [ ] NA [ ] NAP
<b>4. Autres affaires</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires In the national Statis system, the cases are recorded on different categories of pending cases. So, in the last column, there are number of cases pending for more than 3 years instead of 2.

Referring to the non-litigious business registry cases, the differences in the statistical data are given by the dynamics in the business environment and the interactions at economic level and do not relate to any manifestation at the level of public authority. By referring to total requests that are the object of registration in the trade register, the influence is insignificant. Referring to the administrative cases, the decrease in the number of pending cases in administrative matters can be determined by aspects such as: certain types of cases that have been exhausted before courts (e.g cases on salary rights of public servants initiated in 2010) or cases such as those on pollution taxes that were mostly exhausted before courts and for which administrative procedures have been expressly regulated as to discharge the huge workload in courts that they have generated. In terms of incoming administrative cases, when referring to a decrease in their number, similar reasons that justify the decrease in the number of pending administrative cases should be taken into consideration, namely, for example, those referring to the administrative procedures that have been expressly regulated as to discharge the huge workload in courts (e.g. regarding to the cases on pollution taxes).

**092. Si les tribunaux traitent des "affaires civiles (et commerciales) non contentieuses", veuillez indiquer les catégories incluses :**

. Divorce with the consent of the parties, granting of legal personality, modification of the constitutive acts of legal persons, requests related to unions, non-litigious requests (civil, litigation with professionals, minors and family).

**093. Si "autres affaires", veuillez indiquer les catégories incluses :**

. NAP

**094. Tribunaux de 1ère instance : nombre d'affaires pénales.**

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant les tribunaux de 1ère instance
<b>Nombre total d'affaires pénales (1+2+3)</b>	101 650 [ ] NA [ ] NAP	383 756 [ ] NA [ ] NAP	382 490 [ ] NA [ ] NAP	102 916 [ ] NA [ ] NAP	1 243 [ ] NA [ ] NAP

<b>1. Infractions graves</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>2. Infractions mineures</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>3. Autres affaires</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si vous ne pouvez pas faire la distinction entre les infractions mineures et les infractions graves (selon les définitions de la CEPEJ), veuillez indiquer les catégories d'affaires reportées dans la catégorie « infractions graves » et les affaires reportées dans la catégorie « infractions mineures ». Si « autres affaires », veuillez préciser. The changes brought to the code of criminal procedure may be among the reasons for the augmentation of the total number of criminal law cases pending on January 1st between 2016 and 2018, namely for e.g. the procedure regarding the prosecutor's decision to discontinue the criminal investigation has to be confirmed by a judges/in court, according to the new provisions.

#### 4.2.3. Gestion des flux d'affaires – seconde instance

##### 097. Tribunaux de 2ème instance (appel) : Nombre d'affaires « autres que pénales »

	Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant les tribunaux de 2ème instance
<b>Nombre total d'affaires "autres que pénales" (1 + 2 + 3 + 4)</b>	83 741 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	197 330 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	208 052 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	73 019 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	679 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>1. Affaires civiles (et commerciales) contentieuses (dont les affaires contentieuses relatives à l'exécution, si possible sans les affaires administratives, v. catégorie 3)</b>	82 344 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	194 375 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	204 868 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	71 851 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	671 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>2. Affaires non contentieuses (2.1+2.2+2.3)</b>	1 397 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	2 955 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	3 184 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	1 168 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	8 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

<b>2.1. Affaires civiles (et commerciales) générales non contentieuses, par exemple des créances incontestées, de requêtes en changement de nom, les affaires non contentieuses relatives à l'exécution etc. (si possible sans les affaires administratives, v. catégorie 3 ; sans les affaires non contentieuses relatives à un registre et/ou autres affaires, v. catégories 2.2 et 2.3)</b>	383 [ ] NA [ ] NAP	1 312 [ ] NA [ ] NAP	1 356 [ ] NA [ ] NAP	339 [ ] NA [ ] NAP	2 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2. Affaires liées aux registres (2.2.1+2.2.2+2.2.3)</b>	1 014 [ ] NA [ ] NAP	1 643 [ ] NA [ ] NAP	1 828 [ ] NA [ ] NAP	829 [ ] NA [ ] NAP	6 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.1. Affaires non contentieuses relatives au registre foncier</b>	1 014 [ ] NA [ ] NAP	1 643 [ ] NA [ ] NAP	1 828 [ ] NA [ ] NAP	829 [ ] NA [ ] NAP	6 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.2. Affaires non contentieuses relatives au registre du commerce</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2.3. Autres affaires liées aux registres</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.3. Autres affaires non contentieuses</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>3. Affaires administratives</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>4. Autres affaires</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Si « autres affaires », veuillez préciser. In the national Stasis system, the cases are recorded on different categories of pending cases. So, in the last column, there are number of cases pending for more than 3 years instead of 2.

The increase in the number of cases in appeal reflects the changes in the procedural provisions in the new codes; the jurisdiction of the courts in judging appeals and second appeals has changed. Accordingly, the number of appeals in the New Civil Procedural Code includes the number of appeals and second appeals from the Old Code and shows continuous increase since the entry into force of the provisions.

#### 098. Tribunaux de 2ème instance (appel) : nombre d'affaires pénales.

Affaires pendantes au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendantes au 31 décembre année de réf.	Affaires pendantes depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant les tribunaux de 2ème instance

<b>Nombre total d'affaires pénales (1+2+3)</b>	7 537 [ ] NA [ ] NAP	23 963 [ ] NA [ ] NAP	24 407 [ ] NA [ ] NAP	7 093 [ ] NA [ ] NAP	73 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Infractions graves</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2. Infractions mineures</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>3. Autres affaires</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Si vous ne pouvez pas faire la distinction entre les infractions mineures et les infractions graves (selon les définitions de la CEPEJ), veuillez indiquer les catégories d'affaires reportées dans la catégorie « infractions graves » et les affaires reportées dans la catégorie « infractions mineures ». Si « autres affaires », veuillez préciser.

#### 4.2.4. Gestion des flux d'affaires – Cour suprême



##### 099. Cour suprême : nombre d'affaires « autres que pénales »

	Affaires pendants au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendants au 31 décembre année de réf.	Affaires pendants depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant la Cour suprême
<b>Nombre total d'affaires "autres que pénales" (1 + 2 + 3 + 4)</b>	42 944 [ ] NA [ ] NAP	76 786 [ ] NA [ ] NAP	80 035 [ ] NA [ ] NAP	39 695 [ ] NA [ ] NAP	954 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Affaires civiles (et commerciales) contentieuses (dont les affaires contentieuses relatives à l'exécution, si possible sans les affaires administratives, v. catégorie 3)</b>	11 172 [ ] NA [ ] NAP	33 252 [ ] NA [ ] NAP	26 540 [ ] NA [ ] NAP	17 884 [ ] NA [ ] NAP	452 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Affaires non contentieuses (2.1+2.2+2.3)</b>	114 [ ] NA [ ] NAP	351 [ ] NA [ ] NAP	349 [ ] NA [ ] NAP	116 [ ] NA [ ] NAP	3 [ ] NA [ ] NAP

<b>2.1. Affaires civiles (et commerciales) générales non contentieuses, par exemple des créances incontestées, de requêtes en changement de nom, les affaires non contentieuses relatives à l'exécution etc. (si possible sans les affaires administratives, v. catégorie 3 ; sans les affaires non contentieuses relatives à un registre et/ou autres affaires, v. catégories 2.2 et 2.3)</b>	5 [ ] NA [ ] NAP	53 [ ] NA [ ] NAP	58 [ ] NA [ ] NAP	0 [ ] NA [ ] NAP	0 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2. Affaires liées aux registres (2.2.1+2.2.2+2.2.3)</b>	109 [ ] NA [ ] NAP	298 [ ] NA [ ] NAP	291 [ ] NA [ ] NAP	116 [ ] NA [ ] NAP	3 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.1. Affaires non contentieuses relatives au registre foncier</b>	109 [ ] NA [ ] NAP	298 [ ] NA [ ] NAP	291 [ ] NA [ ] NAP	116 [ ] NA [ ] NAP	3 [ ] NA [ ] NAP
<b>2.2.2. Affaires non contentieuses relatives au registre du commerce</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.2.3. Autres affaires liées aux registres</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2.3. Autres affaires non contentieuses</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>3. Affaires administratives</b>	31 658 [ ] NA [ ] NAP	43 183 [ ] NA [ ] NAP	53 146 [ ] NA [ ] NAP	21 695 [ ] NA [ ] NAP	499 [ ] NA [ ] NAP
<b>4. Autres affaires</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Si « autres affaires », veuillez préciser. The differences compared to the previous cycle are due to changes brought by the Constitutional Court's decisions to the interpretation given by the High Court of Cassation and Justice to the legislation regarding the increasing number of incoming civil litigious cases and the decreasing number of civil litigious cases pending for more than 2 years.

### 099-1. Existe-t-il une procédure d'irrecevabilité manifeste au niveau de la Cour suprême?

( ) Oui

( X ) Non

Commentaires

#### 099-1-1. Si oui, veuillez indiquer le nombre :

d'affaires reçues par la Cour suprême ? [                    ]

d'affaires classées par cette procédure ? [                    ]

Commentaires

## 100. Cour suprême: nombre d'affaires pénales.

	Affaires pendants au 1er janvier année de réf.	Nouvelles affaires	Affaires terminées	Affaires pendants au 31 décembre année de réf.	Affaires pendants depuis plus de 2 ans à compter de la date à laquelle l'affaire est portée devant la Cour suprême
<b>Nombre total d'affaires pénales (1+2+3)</b>	161 [ ] NA [ ] NAP	288 [ ] NA [ ] NAP	279 [ ] NA [ ] NAP	170 [ ] NA [ ] NAP	49 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Infractions graves</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2. Infractions mineures</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>3. Autres affaires</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Si vous ne pouvez pas faire la distinction entre les infractions mineures et les infractions graves (selon les définitions de la CEPEJ), veuillez indiquer les catégories d'affaires reportées dans la catégorie « infractions graves » et les affaires reportées dans la catégorie « infractions mineures ». Si « autres affaires », veuillez préciser. The increase in the total of criminal law cases incoming between 2016 and 2018 can be explained by the retrail / re-examination of a high important number of cases (to be noted that none of these cases were new) according to the Constitutional Court's decision that brought changes to the interpretation given by the High Court of Cassation and Justice in the matter of judicial organisation.

### 4.2.5. Gestion des flux d'affaires et durées – affaires spécifiques

101. Nombre d'affaires de divorce contentieux, licenciement, faillite, vol avec violence, homicide volontaire, relatives aux demandeurs d'asile et relatives au droit de l'entrée et du séjour des étrangers reçues et traitées par les tribunaux de 1ère instance.

	Affaires pendants au 1er janvier année de réf.	Affaires nouvelles	Affaires terminées	Affaires pendants au 31 décembre année de réf.
<b>Divorce contentieux</b>	16 646 [ ] NA [ ] NAP	34 609 [ ] NA [ ] NAP	34 439 [ ] NA [ ] NAP	16 816 [ ] NA [ ] NAP
<b>Licenciement</b>	1 498 [ ] NA [ ] NAP	1 661 [ ] NA [ ] NAP	1 760 [ ] NA [ ] NAP	1 399 [ ] NA [ ] NAP
<b>Faillite</b>	33 373 [ ] NA [ ] NAP	27 374 [ ] NA [ ] NAP	29 819 [ ] NA [ ] NAP	30 928 [ ] NA [ ] NAP
<b>Vol avec violence</b>	1 010 [ ] NA [ ] NAP	1 797 [ ] NA [ ] NAP	1 838 [ ] NA [ ] NAP	969 [ ] NA [ ] NAP
<b>Homicide volontaire</b>	548 [ ] NA [ ] NAP	1 335 [ ] NA [ ] NAP	1 266 [ ] NA [ ] NAP	617 [ ] NA [ ] NAP



<b>Affaires relatives aux demandeurs d'asile (statut de réfugié en application de la Convention de Genève de 1951)</b>	126 [ ] NA [ ] NAP	992 [ ] NA [ ] NAP	900 [ ] NA [ ] NAP	218 [ ] NA [ ] NAP
<b>Affaires relatives au droit de l'entrée et du séjour des étrangers</b>	201 [ ] NA [ ] NAP	90 [ ] NA [ ] NAP	93 [ ] NA [ ] NAP	198 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires The augmentation of cases related to asylum seekers is due to the increase of the migration as a phenomenon

**101-1. Pouvez-vous décrire succinctement le dispositif de votre pays traitant des recours juridictionnels relatifs aux demandeurs d'asile (statut de réfugié en application de la Convention de Genève de 1951) et au droit de l'entrée et du séjour des étrangers :**

. The judicial remedies relating to asylum seekers is regulated by Law no 122/2006 on asylum in Romania.

The access to the asylum procedure is guaranteed to any foreign or stateless person that is on the Romanian territory or at the frontier and who requests orally or in writing the protection of the Romanian state, under the conditions of the law.

The application is filed at the competent authorities and it is then forwarded to the National Office for Immigration.

In any phase of the asylum procedure, the applicant has the right to be assisted by a lawyer, the right to an interpreter, the right to contact and to be assisted by an official of UNCHR or a national or international NGO etc.

The applicant has free access to court, including legal assistance and exemption from cautio iudicatum solvi.

**102. Durée moyenne des procédures, en jours (à partir de la date de saisine du tribunal). La durée moyenne des procédures est calculée à partir de l'introduction du recours jusqu'au prononcé du jugement, sans tenir compte de la phase d'exécution.**

	% des décisions ayant fait l'objet d'un appel	Durée moyenne en 1ère instance (en jours)	Durée moyenne en 2ème instance (en jours)	Durée moyenne en 3ème instance (en jours)	Durée moyenne de la procédure complète (en jours)	% d'affaires pendantes depuis plus de 3 ans, pour toutes les instances
<b>Affaires civiles et commerciales contentieuses</b>	11 [ ] NA [ ] NAP	143 [ ] NA [ ] NAP	197 [ ] NA [ ] NAP	191 [ ] NA [ ] NAP	531 [ ] NA [ ] NAP	4 [ ] NA [ ] NAP
<b>Divorce contentieux</b>	6 [ ] NA [ ] NAP	252 [ ] NA [ ] NAP	224 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	476 [ ] NA [ ] NAP	1 [ ] NA [ ] NAP
<b>Licenciement</b>	57 [ ] NA [ ] NAP	301 [ ] NA [ ] NAP	182 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	483 [ ] NA [ ] NAP	4 [ ] NA [ ] NAP
<b>Faillite</b>	29 [ ] NA [ ] NAP	417 [ ] NA [ ] NAP	124 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	670 [ ] NA [ ] NAP	15 [ ] NA [ ] NAP
<b>Vol avec violence</b>	52 [ ] NA [ ] NAP	218 [ ] NA [ ] NAP	169 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	387 [ ] NA [ ] NAP	1 [ ] NA [ ] NAP
<b>Homicide volontaire</b>	56 [ ] NA [ ] NAP	170 [ ] NA [ ] NAP	121 [ ] NA [ ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	291 [ ] NA [ ] NAP	2 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires The amendments to the new Criminal Procedural Code for putting in accordance the new Code with the decisions of the Constitutional Court and with those of the High Court, might have influenced the modifications in terms of lengths of procedures (regarding the intentional homicide cases).

### **103. Le cas échéant, veuillez préciser les procédures propres au divorce (contentieux et non contentieux) :**

. Two alternative divorce procedures were introduced by the new Civil Code, which entered into force on October 1st, 2011: the administrative divorce, at the civil status service, and the divorce in front of the public notary. These alternatives are available in the situation of the divorce through mutual consent. They are already contributing to a quicker dispute resolution and to relieving the burden on courts.

Details:

The non-litigious divorce is of the competence of the court of first instance, notary public or civil status officer. The procedure is different depending on each authority, but has the following common rules:

- The existence of the spouses' agreement about the divorce and its consequences;
- Granting 30 days from the registration date of the application until the pronouncement of the divorce;
- Compulsory presence of the parties to express their consent to divorce, with the exceptions stipulated by law;
- Hearing the minor who reached 10 years (except the administrative procedure of the competence of the civil status officer which imposes no minor children);
- The compulsory settlement of the applications concerning the exercise of the parental authority and the contribution of the parents at the expenses for the children grow up and education, when the spouses have minor children, born before or during the marriage or adopted (except of course the administrative procedure of the competence of the civil status officer); the family name the spouses will bear after divorce.

### **104. Comment est calculée la durée moyenne des procédures pour les six catégories d'affaires de la question 102? Veuillez décrire la méthode de calcul.**

. The length of proceedings is calculated starting from the moment when the file is created and implemented in the IT system, until the moment when the case is closed in the IT system. This includes the time for drafting the decision.

#### **4.2.6. Gestion des flux d'affaires – ministère public**



### **105. Veuillez décrire le rôle et les attributions du procureur dans la procédure pénale (plusieurs choix possibles) :**

- [ X ] diriger ou superviser l'enquête policière
- [ X ] mener des enquêtes
- [ X ] quand cela est nécessaire, saisir le juge pour qu'il ordonne des mesures d'enquêtes
- [ X ] porter une accusation
- [ X ] soumettre l'affaire au tribunal
- [ X ] proposer une peine au juge

faire appel

superviser la procédure d'exécution

classer l'affaire sans suite, sans avoir besoin d'obtenir une décision d'un juge (observer la cohérence avec la question 36 !)

clore l'affaire par une sanction ou une mesure imposée ou négociée sans décision d'un juge

autres attributions significatives (veuillez préciser) :to defend the legitimate rights and interests of the minors, of the persons under interdiction, of the disappeared and of other persons in the legal conditions;

Commentaires

### 106. Le procureur a-t-il également un rôle dans les affaires suivantes :

affaire civiles

affaires administratives

affaires de faillite

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

### 107. La gestion des affaires par le procureur : nombre total des affaires penales en première instance

	Reçues par le procureur au cours de l'année de référence	Classées sans suite par le procureur (v. 108 ci-dessous) au cours de l'année de référence	Terminées par une sanction ou par une mesure imposée ou négociée par le procureur	Portées devant les tribunaux
Nombre total d'affaires pénales traitées en première instance par le procureur	622 964 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	497 530 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	74 081 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	46 441 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires

### 107-1. Si la procédure du plaider coupable existe, combien d'affaires ont été portées par le procureur devant les tribunaux par le biais de cette procédure?

	Nombre de procédures du plaider coupable
Total	2 638 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
Avant que l'affaire ne soit portée devant les tribunaux	2 638 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
Pendant la procédure judiciaire	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires

### 108. Nombre total des affaires classées sans suite par le procureur.

Nombre d'affaires

<b>Nombre total des affaires classées sans suite par le procureur (1 + 2 + 3 + 4)</b>	1 069 033 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Classées sans suite par le procureur parce que l'auteur de l'infraction n'a pas pu être identifié</b>	571 503 [ ] NA [ ] NAP
<b>2. Classées sans suite par le procureur en raison d'une impossibilité de fait ou de droit</b>	423 449 [ ] NA [ ] NAP
<b>3. Classées sans suite par le procureur pour raison d'opportunité</b>	74 081 [ ] NA [ ] NAP
<b>4. Autre</b>	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires

### 109. Est-ce que ces données incluent le contentieux routier ?

Oui

Non

Commentaires Only serious offenses that are considered crimes, such as drunk driving or involuntary manslaughter.

### D2. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 91, 94, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 107, 107-1 et 108.

Sources : Department of statistics of the Superior Council of Magistracy of Romania

## 5. Carrière des juges et procureurs

### 5.1. Recrutement et promotion

#### 5.1.1. Recrutement et promotion des juges

#### 110. Comment les juges sont-ils recrutés ?

principalement par concours (concours ouvert)

principalement par une procédure de recrutement spécifique pour des professionnels du droit ayant une longue expérience professionnelle dans le domaine juridique (par exemple des avocats expérimentés)

une combinaison des deux (concours et expérience professionnelle)

autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires Moreover, exceptionally, according to the provisions of art. 33 alin. 1 of the Law no. 303/2004 amended and republished in 2018, on a competition basis, if they fulfill the conditions stipulated in art. 14 paragraph (2), the former judges and prosecutors who ceased their activity for non-imputable reasons, can return to the magistracy, as well as other categories of legal staff such as the specialized legal staff provided in art. 87 paragraph (1), lawyers, notaries, judicial assistants, assistant magistrates etc. can be appointed as magistrates on basis of open competition if they have at least 5 years of judicial seniority; the mentioned open competition is the same as

the open competition for the general recruitment procedure for judges and prosecutors. Also, the judges of the Constitutional Court at the end of their term of office can return to their previous positions of judges/prosecutors (if they were judges/prosecutors)

**111. Autorité(s) responsable(s) pour le recrutement. Les juges sont-ils recrutés et nommés, initialement, en début de carrière, par :**

- [ X ] une instance composée seulement de juges
- [ ] une instance composée seulement de non juges
- [ ] une instance composée de juges et de non juges

Commentaires - Veuillez indiquer le nom de l'instance responsable de la procédure globale de recrutement et de nomination des juges. S'il existe plusieurs instances impliquées, veuillez décrire leurs rôles respectifs : According to art. 1 para 2, that was been introduced on the occasion of the amendments to the justice laws brought in 2018, the judges' career is separated by the prosecutors' career; therefore the Section of judges of the SCM will observe and deal with judges' career and the Section for prosecutors with the prosecutors' career. According to art. 21 of the Law 303/2004 amended and republished in 2018, on statute of judges and prosecutors, the junior/trainee judges/prosecutors are appointed by the Sections for judges/prosecutor of the Superior Council of Magistracy. After the maximum 2 years of traineeship period the judges and prosecutors shall pass a capacity exam and shall be appointed as judges/prosecutors by the President of Romania at the proposal of the Superior Council of Magistracy (art. 31 of the Law no.303/2004). The Superior Council of Magistracy through the National Institute of Magistracy, is responsible for the whole recruitment procedure of judges and prosecutors.

**112. La même instance (Q.111) est-elle compétente pour la promotion des juges ?**

- ( X ) Oui
- ( ) Non

Commentaires According to art. 43 of the Law no. 303/2004, the promotion of judges/prosecutors is the result of passing the competition organised by the Sections for judges/prosecutors of the Superior Council of Magistracy through the National Institute of Magistracy every year or anytime it is considered necessary.

**113. En quoi consiste la procédure de promotion des juges: (plusieurs réponses possibles)**

- [ X ] Concours / Examen
- [ ] Autre(s) modalité(s) (entretien professionnel ou autre)
- [ ] Absence de procédure spécifique

Commentaires - Veuillez préciser comment se déroule la promotion des juges (en particulier s'il ne s'agit pas d'un concours ou d'un examen): According to art. 46 of the Law no.303/2004, the procedure for on the spot promotion consist of a written test and according to the art. 46 ind. 3 the procedure for effective promotion consists in a competition aiming at evaluating the activity and the professional conduct of judge/prosecutors for the last 3 years before the promotion.

**113-1. Veuillez indiquer les critères retenus pour la promotion d'un juge? (plusieurs réponses possibles)**

- [ X ] Les années d'expérience
- [ X ] Les compétences professionnelles (ou/et la performance qualitative)
- [ X ] La performance (quantitative)
- [ X ] Les résultats d'évaluations
- [ X ] Les critères subjectifs (par exemple, l'intégrité, la réputation)
- [ ] Autre(s)
- [ ] Aucun critère

## **5.1.2.Statuts, recrutement et promotion des procureurs**

### **115. Le ministère public est-il :**

- statutairement indépendant
- sous l'autorité du ministre de la Justice ou une autre autorité centrale
- autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires - Le cas échéant, veuillez préciser les garanties objectives de cette indépendance (mutation, nomination...). According to art. 132 of the Constitution and to art 62 of the Law no. 304/2004, republished in 2018 on judicial organization, prosecutors function in prosecution offices within the Public Ministry and they carry out their activity under the principle of legality, impartiality and hierarchical control under the authority of the minister of justice. According to art. 3 of the Law no.303/2004, amended and republished in 2018, prosecutors are independent in their specific activity regarding the solutions they ordered in the criminal investigations under the conditions of the Law no.304/2004, amended and republished in 2018 on judicial organization.

### **115-1. La loi, ou une autre réglementation, empêche-t-elle les instructions spécifiques de poursuivre ou de ne pas poursuivre qui seraient adressées à un procureur ?**

- Oui
- Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : According to art. 64/2 of the Law no 304/2004, amended and republished in 2018, in his decisions, the prosecutor is independent, according to the law. The prosecutor may challenge to the Section for Prosecutors of the Superior Council of Magistracy, within a procedure of verification of the conduct of the judges and prosecutors any kind of intervention of a superior prosecutor in the investigation or in reaching a solution.

### **116. Comment sont recrutés les procureurs ?**

- principalement par concours (concours ouvert)
- principalement par une procédure de recrutement spécifique pour des professionnels du droit ayant une longue expérience dans le domaine juridique (par exemple des avocats expérimentés)
- une combinaison des deux (concours et expérience professionnelle)
- autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires Similar to the procedure for recruiting judges.

See also Q110

Moreover, exceptionally, according to the provisions of art. 33 alin. 1 of the Law no. 303/2004 amended and republished in 2018, on a competition basis, if they fulfill the conditions stipulated in art. 14 paragraph (2), the former judges and prosecutors who ceased their activity for non-imputable reasons, can return to the magistracy, as well as other categories of legal staff such as the specialized legal staff provided in art. 87 paragraph (1), lawyers, notaries, judicial assistants, assistant magistrates etc. can be appointed as magistrates on basis of open competition if they have at least 5 years of judicial seniority; the mentioned open competition is the same as the open competition for the general recruitment procedure for judges and prosecutors. Also, the judges of the Constitutional Court at the end of their term of office can return to their previous positions of judges/prosecutors (if they were judges/prosecutors)

### **117. Autorité(s) responsable(s) pour le recrutement. Les procureurs sont-ils recrutés et nommés, initialement, en début de carrière, par :**

- une instance composée seulement de procureurs
- une instance composée seulement de non procureurs

] une instance composée de procureurs et de non procureurs

Commentaires - Veuillez indiquer le nom de l'instance responsable de la procédure globale de recrutement et de nomination des procureurs. S'il y a plusieurs autorités impliquées, veuillez décrire leurs rôles respectifs : similar to the procedure for recruiting judges, see Q111 According to art. 21 of the Law 303/2004 amended and republished in 2018, on statute of judges and prosecutors, the junior/trainee judges/prosecutors are appointed by the Sections for judges/prosecutors of the Superior Council of Magistracy. After the maximum 2 years of traineeship period the judges and prosecutors shall pass a capacity exam and shall be appointed as judges/prosecutors by the President of Romania at the proposal of the Superior Council of Magistracy (art. 31 of the Law no.303/2004). The Superior Council of Magistracy through the National Institute of Magistracy, is responsible for the whole recruitment procedure of judges and prosecutors

### **118. La même instance (Q 117) est-elle compétente pour la promotion des procureurs ?**

) Oui

) Non, quelle instance est compétente pour la promotion des procureurs ? .....

Commentaires similar to the procedure for promoting judges, see Q112 According to art. 43 of the Law no. 303/2004, the promotion of judges/prosecutors is the result of passing the competition organised by the Sections for judges/prosecutors of the Superior Council of Magistracy through the National Institute of Magistracy every year or anytime it is considered necessary.

### **119. En quoi consiste la procédure de promotion des procureurs: (plusieurs réponses possibles)**

] Concours / Examen

] Autre(s) modalité(s) (entretien professionnel ou autre)

] Absence de procédure spécifique

Commentaires - Veuillez préciser comment se déroule la promotion des procureurs (en particulier s'il ne s'agit pas d'un concours ou d'un examen) : similar to the procedure for promoting judges, see Q113 According to art. 46 of the Law no.303/2004, the procedure for on the spot promotion consist of a written test and according to the art. 46 ind. 3 the procedure for effective promotion consists in a competition aiming at evaluating the activity and the professional conduct of judge/prosecutors for the last 3 years before the promotion.

### **119-2. Veuillez indiquer les critères retenus pour la promotion d'un procureur?**

] Les années d'expérience

] Les compétences professionnelles (ou/et la performance qualitative)

] La performance (quantitative)

] Les résultats d'évaluations

] Les critères subjectifs (par exemple, l'intégrité, la réputation)

] Autre(s)

] Aucun critère

Commentaires - Veuillez préciser tout commentaire utile concernant le/les critère(s) (en particulier si vous avez coché les cases « performance » ou « autre(s)»):

### **5.1.3.Mandat et retraite des juges et procureurs**

### **121. Le mandat des juges est-il à durée indéterminée (à savoir "à vie" = jusqu'à l'âge officiel de la retraite) ?**

) Oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire :65

) Non

Commentaires - Si oui, existe-t-il des exceptions (ex: la révocation comme sanction disciplinaire) ? Veuillez préciser : According to art

82 of the Law no.303/2004, judges/prosecutors and their assimilates (expressly provided by these provisions) can retire from magistracy even before becoming 60 years old unless they have at least 25 years seniority in profession. Moreover, the magistrate can have the option not to retire until maximum 70 years old but beginning with the age of 65 he/she needs a special annual approval of the Section for judges/prosecutors of the Superior Council of Magistracy.

**121-1. Un juge peut-il être transféré dans une autre juridiction sans son consentement :**

- Pour des raisons disciplinaires
- Pour des raisons organisationnelles
- Pour d'autres raisons (veuillez préciser les modalités et garanties) : .....
- Non

Commentaires

**122. Une période probatoire est-elle instaurée pour les juges (par exemple avant d'être nommé à vie) ? Si oui, quelle en est la durée ?**

- Oui, durée de la période probatoire (en années) :2 years
- Non

Commentaires As previously mentioned, after graduating the National Institute of Magistracy classes, the graduated auditors of justice are appointed as trainee judges or prosecutors and after the traineeship period they have to pass a capacity exam to become definitive judges / prosecutors appointed "for life" (irremovable).

**123. Le mandat des procureurs est-il à durée indéterminée (à savoir « à vie » = jusqu'à l'âge officiel de la retraite) ?**

- Oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire :65
- Non

Commentaires - Si oui, existe-t-il des exceptions (la révocation comme sanction disciplinaire) ? Veuillez préciser : similar to judges According to art 82 of the Law no.303/2004, judges/prosecutors and their assimilates (expressly provided by these provisions) can retire from magistracy even before becoming 60 years old unless they have at least 25 years seniority in profession. Moreover, the magistrate can have the option not to retire until maximum 70 years old but beginning with the age of 65 he/she needs a special annual approval of the Section for judges/prosecutors of the Superior Council of Magistracy.

**124. Une période probatoire est-elle instaurée pour les procureurs ? Si oui, quelle en est la durée ?**

- Oui, durée de la période probatoire (en années) :2 years
- Non

Commentaires similar to judges, see Q122

**125. Si le mandat n'est pas à durée indéterminée pour les juges (v. question 121), quelle est la durée du mandat (en années)? Est-il renouvelable ?**

- 
- NA
- NAP

Commentaires

**125-1. Est-il renouvelable ?**



Oui

Non

NAP

Commentaires Under the provisions of art. 33 ind. 1 of the Law 303/2004, amended republished in 2018, former judges and prosecutors with at least 10 years seniority as judge/prosecutors/assistant magistrate, who have not been disciplinary sanctioned, who have received the grade "very good" on the occasion of every evaluation and who ceased their activity for non-imputable reasons can be (re)appointed in the judiciary, without any competition or exam, in the vacant positions of judge/prosecutor, in courts/prosecution offices of the same or inferior hierarchical level as those where they have functioned in before.

**126. Si le mandat n'est pas à durée indéterminée pour les procureurs (v. question 123), quelle est la durée du mandat (en années)?**

[            ]

NA

NAP

Commentaires

**126-1. Est-il renouvelable ?**

Oui

Non

NAP

Commentaires similar to judges, see Q125-1

Under the provisions of art. 33 ind. 1 of the Law 303/2004, amended republished in 2018, former judges and prosecutors with at least 10 years seniority as judge/prosecutors/assistant magistrate, who have not been disciplinary sanctioned, who have received the grade "very good" on the occasion of every evaluation and who ceased their activity for non-imputable reasons can be (re)appointed in the judiciary, without any competition or exam, in the vacant positions of judge/prosecutor, in courts/prosecution offices of the same or inferior hierarchical level as those where they have functioned in before.

**E1. Veuillez indiquer les sources utilisées pour répondre aux questions de ce chapitre :**

Sources : legal provisions of the Law 303/2004 modified and republished in 2018 on statute of judges and prosecutors and the Romanian Constitution

**5.2. Formation**

**5.2.1. Formation des juges**

**127. Types de formations proposées des juges :**

	Obligatoire	Facultative	Pas de formation proposée
Formation initiale (par exemple fréquentation d'une école de la magistrature, stage dans un tribunal)	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non

<b>Formation continue générale</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. juge pour les affaires économiques ou administratives)</b>	( ) Oui ( X ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. présidence d'un tribunal)</b>	( ) Oui ( X ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux</b>	( ) Oui ( X ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Formation continue à l'éthique</b>	( ) Oui ( X ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( ) Oui ( X ) Non

Commentaires General in-service training is both a right and a duty of judges and prosecutors according to the provisions of art 35 of the Law no. 303/2004 and shall be accomplished at least once every 3 years (according to art 37 of the same law).

## 128. Fréquence de la formation continue des juges :

	<b>Fréquence de la formation</b>
<b>Formation continue générale</b>	[ X ] Régulièrement (par exemple tous les ans) [ ] Occasionnellement (en fonction des besoins) [ ] Pas de formation proposée
<b>Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. juge pour les affaires économiques ou administratives)</b>	[ ] Régulièrement (par exemple tous les ans) [ X ] Occasionnellement (en fonction des besoins) [ ] Pas de formation proposée
<b>Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. présidence d'un tribunal)</b>	[ ] Régulièrement (par exemple tous les ans) [ X ] Occasionnellement (en fonction des besoins) [ ] Pas de formation proposée
<b>Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux</b>	[ ] Régulièrement (par exemple tous les ans) [ X ] Occasionnellement (en fonction des besoins) [ ] Pas de formation proposée
<b>Formation continue à l'éthique</b>	[ ] Régulièrement (par exemple tous les ans) [ X ] Occasionnellement (en fonction des besoins) [ ] Pas de formation proposée

Commentaires - Veuillez fournir toute information concernant la périodicité de la formation continue des juges : Magistrates shall participate in the in-service training courses at least once every 3 years.

In-service training activities (conferences, seminars, workshops) are offered yearly through the annual continuous training programme drafted by the National Institute of Magistracy and approved by the Superior Council of Magistracy. In 2018, NIM did not conducted

training activities in the field of use of computer facilities. In the process of centralised continuous (in-service) training, the frequency of in-service training for use of computer facilities is modified from regularly to occasional due to the decreasing of the continuous training budget from 2016 to 2018. In-service training in ethics was organised on a regular basis until 2017 and just one training activity per year since then (2018) – the Summer school for European judges and prosecutors, included in the EJTN Catalogue. Nevertheless, at decentralised level – the in-service training conducted by courts and prosecution offices under the coordination of NIM – training activities in the field of judicial functions, management functions of the court, ethics and use of computer facilities were organised regularly in the reference period. As for specialized judicial functions and management functions of the court we would like to emphasize that the frequency of training in these fields decreased from regularly in 2016 and 2017 to none in 2018 for management and to fewer training activities in 2018 for the specialised in-service training.

## 5.2.2. Formation des procureurs



### 129. Types de formations proposées aux procureurs :

	Obligatoire	Facultative	Pas de formation proposée
Formation initiale	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Formation continue générale	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. procureur spécialisé en criminalité organisée)	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. Procureur Général, administrateur)	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
Formation continue à l'éthique	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non

Commentaires General in-service training is both a right and a duty of judges and prosecutors according to the provisions of art 35 of the Law no. 303/2004 and shall be accomplished at least once every 3 years (according to art 37 of the same law).

### 130. Fréquence de la formation continue des procureurs :

	Fréquence de la formation continue
Formation continue générale	<input checked="" type="checkbox"/> Régulièrement (par exemple tous les ans) <input type="checkbox"/> Occasionnellement (en fonction des besoins) <input type="checkbox"/> Pas de formation proposée
Formation continue pour des fonctions spécialisées (ex. procureur spécialisé en criminalité organisée)	<input type="checkbox"/> Régulièrement (par exemple tous les ans) <input checked="" type="checkbox"/> Occasionnellement (en fonction des besoins) <input type="checkbox"/> Pas de formation proposée

<b>Formation continue pour des fonctions spécifiques de gestion (ex. Procureur Général, administrateur)</b>	<input type="checkbox"/> Régulièrement (par exemple tous les ans) <input checked="" type="checkbox"/> Occasionnellement (en fonction des besoins) <input type="checkbox"/> Pas de formation proposée
<b>Formation continue pour l'utilisation des outils informatiques au sein des tribunaux</b>	<input type="checkbox"/> Régulièrement (par exemple tous les ans) <input checked="" type="checkbox"/> Occasionnellement (en fonction des besoins) <input type="checkbox"/> Pas de formation proposée
<b>Formation continue à l'éthique</b>	<input type="checkbox"/> Régulièrement (par exemple tous les ans) <input checked="" type="checkbox"/> Occasionnellement (en fonction des besoins) <input type="checkbox"/> Pas de formation proposée

Commentaires - Veuillez fournir toute information concernant la périodicité de la formation continue des procureurs : As previously mentioned, magistrates shall participate in the in-service training courses at least once every 3 years.

In-service training activities (conferences, seminars, workshops) are offered yearly through the annual continuous training programme drafted by the National Institute of Magistracy and approved by the Superior Council of Magistracy. In 2018, NIM did not conducted training activities in the field of use of computer facilities.

### 131. Disposez-vous d'(une) institution(s) publique(s) chargée(s) de la formation des juges et des procureurs?

	<b>Formation initiale seulement</b>	<b>Formation continue seulement</b>	<b>Formation initiale et continue</b>
<b>Une institution pour les juges</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Une institution pour les procureurs</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Une institution commune pour juges et procureurs</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Commentaires The National Institute of Magistracy is the public institution entitled to provide both initial and in-service professional training for both judges and prosecutors and it functions under the coordination of the Superior Council of Magistracy. Moreover, in terms of in-service professional training both judges and prosecutors can take part in decentralized in-service programs organised countrywide and in other forms of training programs aboard on different subjects and domains of their professional interest.

### 131-0. Si oui, quel est le budget de cette (ces) institution(s)?

	<b>Budget de l'institution pour l'année de référence, en €</b>
<b>Une institution pour les juges</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Une institution pour les procureurs</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>Une institution commune pour les juges et procureurs</b>	8 899 200 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires The increase of the budget granted to the NIM is due to the increase of the staff expenditures and the scholarships given to the justice auditors.

**131-1. S'il n'y a pas de formation initiale obligatoire des juges et/ou des procureurs dans de telles institutions, pouvez-vous brièvement préciser comment ces juges et/ou procureurs sont formés ?**

. Initial training for judges and prosecutors is compulsory.

**131-2. Nombre de formation continue (en jours) organisées par l'institution de formation judiciaire à l'intention des juges, des procureurs, du personnel non-juge et du personnel non-procureur**

	Nombre de formation continue organisée, en jours (sans e-learning)	Formations en ligne disponibles tout au long de l'année de référence (e-learning)
<b>Total</b>	421 [ ] NA [ ] NAP	213 [ ] NA [ ] NAP
<b>1. Seulement pour les juges</b>	123 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Seulement pour les procureurs</b>	42 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Seulement pour le personnel non-juge</b>	142 [ ] NA [ ] NAP	170 [ ] NA [ ] NAP
<b>4. Seulement pour le personnel non-procureur</b>	33 [ ] NA [ ] NAP	42 [ ] NA [ ] NAP
<b>5. Autres formations communes</b>	81 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Commentaires : The in-service training courses for non-judges/non-prosecutors staff, namely for clerks functioning in courts/prosecution offices are organised through the National School of Clerks and these data are presented in the table above, separately for clerks in courts (non-judge staff) and clerks in prosecution offices (non-prosecutor staff).

**E2. Veuillez indiquer les sources utilisées pour répondre aux questions de ce chapitre :**

Sources : National Institute of Magistracy, National School of Clerks

**5.3.Exercice de la profession**

**5.3.1.Salaires et avantages des juges et procureurs**



**132. Salaires des juges et des procureurs au 31 décembre de l'année de référence:**

	Salaire annuel brut, en €	Salaire annuel net, en €	Salaire annuel brut en monnaie nationale	Salaire annuel net en monnaie nationale
Juge professionnel de 1ère instance au début de sa carrière	45 127 [ ] NA [ ] NAP	26 399 [ ] NA [ ] NAP	210 468 [ ] NA [ ] NAP	123 124 [ ] NA [ ] NAP
Juge de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours (veuillez indiquer le salaire moyen d'un juge de ce niveau, non pas le salaire du président de la cour)	91 378 [ ] NA [ ] NAP	53 456 [ ] NA [ ] NAP	426 180 [ ] NA [ ] NAP	249 315 [ ] NA [ ] NAP
Procureur au début de sa carrière	45 127 [ ] NA [ ] NAP	26 399 [ ] NA [ ] NAP	210 468 [ ] NA [ ] NAP	123 124 [ ] NA [ ] NAP
Procureur auprès de la Cour suprême ou de la dernière instance de recours (veuillez indiquer le salaire moyen d'un procureur de ce niveau, non pas le salaire du Procureur Général).	67 977 [ ] NA [ ] NAP	39 767 [ ] NA [ ] NAP	317 040 [ ] NA [ ] NAP	185 468 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires

### 133. Les juges et les procureurs bénéficient-ils des avantages complémentaires suivants ?

	Juges	Procureurs
Imposition réduite	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
Retraite spécifique	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
Logement de fonction	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
Autre avantage financier	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non

Commentaires Other financial benefits are essentially related to medical expenses and travel expenses (limited).

### 134. Si « autre avantage financier », veuillez préciser :

. Other financial benefits are essentially related to medical expenses and travel expenses (limited).

[ ] NAP

### 135. Un juge peut-il cumuler son travail avec les autres fonctions suivantes ?

Rémunéré	Non rémunéré

<b>Enseignement</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Recherche et publication</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Arbitrage</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Consultant</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Fonction culturelle</b>	( ) Oui ( X ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Fonction politique</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Médiateur</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non
<b>Autre fonction</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non

Commentaires - Si des règles existent dans votre pays (par exemple, une autorisation est exigée pour exercer une fonction), veuillez les préciser. Si « autre fonction », veuillez préciser. The only activities magistrates (judges and prosecutors) are allowed to carry out and to be remunerated for, additionally to their daily activity in courts/prosecution offices, are teaching and research and publication but only in judicial matters and in terms of teaching only within law universities/post-universities. When it comes to activities such as the cultural ones, the meaning of „cultural function”, must be clarified since judges and prosecutors may not hold a public or private position at a cultural and art institution (for ex., theatre director), but magistrates are allowed to participate in cultural activities, only without any form of remuneration and observing their deontological provisions and in the limits of their ethical regulations.

Having in view the importance of the good development of the projects with European and international financing, the SCM Plenum, by its Decision no. 261 of 13 March 2008, established that „it is possible the participation in capacity of experts within the external financing programs for justice of judges, prosecutors, court clerks and staff assimilated to magistrates”.

according to art. 8 of the Law no.303/2004, republished, judges and prosecutors may be shareholders or associates as a result of the law on the mass privatization. Art. 10 of Law no. 303/2004 allows judges and prosecutors to plead, under the conditions stipulated by law, only in their personal cases, of their ascendants and descendants, of their spouses, as well as of the persons under their trusteeship or curatorship. But even in such situations judges and prosecutors are not allowed to use their capacity in order to influence the solution of the trial court or of the prosecutor’s office and must avoid creating the appearance that they could influence in any way the solution. Art. 11 of Law no. 303/2004 stipulates that judges and prosecutors may participate at the issue of publications, may draw up articles, literary or scientific studies and may participate at audio-visual shows, except those with political character.

Judges and prosecutors may be members of some examination commissions or for the drawing up of regulatory acts, certain internal or international documents.

Judges and prosecutors may be members of the scientific and academic associations, as well as of any legal persons of private law without patrimonial purpose.

### 137. Un procureur peut-il cumuler son travail avec les autres fonctions suivantes ?

	Rémunéré	Non rémunéré
<b>Enseignement</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Recherche et publication</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Arbitrage</b>	( ) Oui ( X ) Non	( ) Oui ( X ) Non

<b>Consultant</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Fonction culturelle</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>Fonction politique</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Médiateur</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Autre fonction</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires - Si des règles existent dans votre pays (par exemple, une autorisation est exigée pour exercer une fonction), veuillez les préciser. Si « autre fonction », veuillez préciser : similar to judges, see Q 135

**139. Prime de productivité : les juges ont-ils droit à des primes en fonction du respect d'objectifs quantitatifs en rapport avec les affaires terminées (par exemple nombre d'affaires terminées pour une période donnée) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser les conditions et éventuellement les montants:

### 5.3.2 Institution/organe d'éthique

**138. Disposez-vous dans votre pays d'une institution/ d'un organe qui émet des avis sur des questions d'éthique liées à la conduite des juges (par exemple, participation à la vie politique, utilisation des medias sociaux par les juges, etc.) ?**

- Oui  
 Non

Commentaires

**138-1. Si oui, quelle est la composition de cet institution/organe ?**

- juges uniquement  
 juges et représentants d'autres professions juridiques  
 autre, veuillez préciser : .....

Commentaires According to art. 30 para. 6 of the Law no.317/2004 amended and republished in 2018, the Superior Council of Magistracy ensures the observance of law and of both competences and professional ethics criteria during judges and prosecutors' carrier. Moreover the Plenum of the SCM approves and publishes the Deontological Code of magistrates.

According to art. 64 of the Regulation on organization and functioning of the SCM, any request claiming alleged breach of the Deontological Code by magistrates, registered by the Council, shall be submitted by the president or by vice-president of the Council to the Judicial Inspection for investigations and the result of the investigations shall be presented as a report to the Section for judges/prosecutors within the Council to render a solution. The decision rendered by the Section can be challenged before the contentious litigations court and shall be registered in the personal file of the judge/prosecutor.

**138-2. Les avis de cet institution/organe sont-ils accessibles au public?**

- Oui



Non

NAP

Commentaires - Veuillez décrire l'activité de cet institution/organe, la fréquence à laquelle sont rendus les avis, etc. In our judicial system, there are not only opinions in terms of ethics/deontology but a Deontological Code which is publicly available, the Superior Council of Magistracy being entitled to publish the Code, as previously mentioned and there are also decisions of the Sections for judges/prosecutors on alleged breaches of the deontological code which are also being published after being anonymised.

NAP

**138-3. Disposez-vous dans votre pays d'une institution/ d'un organe qui émet des avis sur des questions d'éthique liées à la conduite des procureurs (par exemple, participation à la vie politique, utilisation des medias sociaux par les procureurs, etc.) ?**

Oui

Non

Commentaires

**138-4. Si oui, quelle est la composition de cet institution/organe ?**

procureurs uniquement

procureurs et représentants d'autres professions juridiques

autre, veuillez préciser : .....

Commentaires According to art. 30 para. 6 of the Law no.317/2004 amended and republished in 2018, the Superior Council of Magistracy ensures the observance of law and of both competences and professional ethics criteria during judges and prosecutors' carrier. Moreover the Plenum of the SCM approves and publishes the Deontological Code of magistrates.

According to art. 64 of the Regulation on organization and functioning of the SCM, any request claiming alleged breach of the Deontological Code by magistrates, registered by the Council, shall be submitted by the president or by vice-president of the Council to the Judicial Inspection for investigations and the result of the investigations shall be presented as a report to the Section for judges/prosecutors within the Council to render a solution. The decision rendered by the Section can be challenged before the contentious litigations court and shall be registered in the personal file of the judge/prosecutor.

**138-5. Les avis de cet institution/organe sont-ils accessibles au public?**

Oui

Non

NAP

Commentaires - Veuillez décrire l'activité de cet institution/organe, la fréquence à laquelle sont rendus les avis, etc. In our judicial system, there are not only opinions in terms of ethics/deontology but a Deontological Code which is publicly available, the Superior Council of Magistracy being entitled to publish the Code, as previously mentioned and there are also decisions of the Sections for judges/prosecutors on alleged breaches of the deontological code which are also being published after being anonymised.

NAP

## 5.4.Procédures disciplinaires

### 5.4.1.Autorités responsables des procédures disciplinaires et des sanctions

**140. Qui peut engager des procédures disciplinaires contre les juges (plusieurs options possibles) ?**

Justiciables

Tribunal concerné ou supérieur hiérarchique

- Cour suprême
- Conseil supérieur de la magistrature
- Tribunal ou autorité disciplinaire
- Médiateur (Ombudsman)
- Parlement
- Pouvoir exécutif (veuillez préciser) : .....
- Autre (veuillez préciser) : .....
- Ceci n'est pas possible

Commentaires According to the new provisions of the judicial laws, that entered into force in 2018, in the matter of disciplinary liability of judges and prosecutors, one of the changes refers to keeping the Judicial Inspection as the only authority entitled to exercise the disciplinary action against judges, prosecutors and assistant magistrates (art.44 para.3 of the Law no. 317/2004 republished).

Also, under the same article para. 3 ind.1 the minister of justice may notify the Judicial Inspection in order for the Judicial Inspection to verify whether there are clues for disciplinary offences committed by prosecutors.

According to art. 45 - (para. 1) the Judicial Inspection may ex officio initiate the disciplinary investigation or can be notified (in written and grounded form) by any interested individuals including by the Superior Council of Magistracy with alleged disciplinary offences committed by judges or prosecutors.

**141. Qui peut engager des procédures disciplinaires contre les procureurs (plusieurs options possibles) :**

- Citoyens
- Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
- Procureur Général/Procureur d'Etat
- Conseil supérieur des procureurs (Conseil supérieur de la magistrature)
- Tribunal ou autorité disciplinaire
- Médiateur (Ombudsman)
- Organisme professionnel
- Pouvoir exécutif (veuillez préciser) : .....
- Autre (veuillez préciser) : .....
- Ceci n'est pas possible

Commentaires According to the new provisions of the judicial laws, that entered into force in 2018, in the matter of disciplinary liability of judges and prosecutors, one of the changes refers to keeping the Judicial Inspection as the only authority entitled to exercise the disciplinary action against judges, prosecutors and assistant magistrates (art.44 para.3 of the Law no. 317/2004 republished).

Also, under the same article para. 3 ind.1 the minister of justice may notify the Judicial Inspection in order for the Judicial Inspection to verify whether there are clues for disciplinary offences committed by prosecutors.

According to art. 45 - (para. 1) the Judicial Inspection may ex officio initiate the disciplinary investigation or can be notified (in written and grounded form) by any interested individuals including by the Superior Council of Magistracy with alleged disciplinary offences committed by judges or prosecutors.

**142. Quelle autorité détient le pouvoir disciplinaire à l'encontre des juges ? (plusieurs options possibles)**

- Tribunal
- Cour suprême

- Conseil supérieur de la magistrature
- Tribunal ou autorité disciplinaire
- Médiateur (Ombudsman)
- Parlement
- Pouvoir exécutif (veuillez préciser) : .....
- Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires According to art. 44 para.1 of the Law no.317/2004 amended and republished, the Superior Council of Magistracy accomplishes through its Sections (for judges/for prosecutors) the role of a judicial court in the field of disciplinary liability of judges and prosecutors.

**143. Quelle autorité détient le pouvoir disciplinaire à l'encontre des procureurs ? (plusieurs options possibles)**

- Cour Suprême
- Chef de l'unité organisationnelle ou supérieur hiérarchique
- Procureur Général/Procureur d'Etat
- Conseil supérieur des procureurs (Conseil supérieur de la magistrature)
- Tribunal ou autorité disciplinaire
- Médiateur (Ombudsman)
- Organisme professionnel
- Pouvoir exécutif (veuillez préciser) : .....
- Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires According to art. 44 para.1 of the Law no.317/2004 amended and republished, the Superior Council of Magistracy accomplishes through its Sections (for judges/for prosecutors) the role of a judicial court in the field of disciplinary liability of judges and prosecutors.

**5.4.2. Nombre de procédures disciplinaires et de sanctions**

**144. Nombre de procédures disciplinaires intentées durant l'année de référence à l'encontre des juges et des procureurs. (Si la procédure disciplinaire est intentée sur la base de plusieurs manquements, veuillez ne compter ces procédures qu'une seule fois, pour le manquement principal.)**

	Juges	Procureurs
<b>Nombre total (1+2+3+4)</b>	20 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	18 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>1. Faute déontologique</b>	10 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	11 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>2. Insuffisance professionnelle</b>	24 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	28 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

<b>3. Délit pénal</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>4. Autre</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser : In the table above we have indicated the number of disciplinary actions registered in the reference year (2018) before the Sections for judges and prosecutors of the Superior Council of Magistracy in disciplinary liability matters.

The inadvertence between the number of disciplinary actions and the number of breaches of professional ethics + breaches of the professional inadequacy is due to the fact that one disciplinary action can refer to not only one but more disciplinary offences, as well as to not only one but more magistrates.

The disciplinary offences are expressly regulated under the provisions of art. 99 of the Law no.303/2004 amended and republished in 2018.

### 145. Nombre de sanctions prononcées durant l'année de référence à l'encontre des juges et des procureurs :

	Juges	Procureurs
<b>Nombre total (total 1 à 10)</b>	12 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	3 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>1. Réprimande</b>	2 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	1 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>2. Suspension</b>	2 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	0 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>3. Retrait d'une affaire</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>4. Amende</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>5. Diminution de salaire temporaire</b>	4 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	1 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>6. Rétrogradation de poste</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>7. Mutation géographique dans un autre tribunal</b>	0 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	0 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>8. Démission</b>	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NA <input checked="" type="checkbox"/> NAP
<b>9. Autre</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>10. Révocation</b>	4 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP	1 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser. S'il existe une disparité importante entre le nombre de procédures disciplinaires intentées et le nombre de sanctions prononcées, veuillez en préciser les raisons. There should be taken into account that the above mentioned data reflect the number of the disciplinary sanctions rendered in the reference year (2018) irrespectively of the year the disciplinary action was registered in, therefore this number is not necessary equal to the number of disciplinary actions registered in 2018, as these sanctions can be rendered for disciplinary actions registered before 2018 while there are also disciplinary actions registered in 2018 but not yet solved before the end of 2018.

### E3. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 144 et 145 :

Sources : The sources of these data are the registration archives of the Sections for Judges/prosecutors of the Superior Council of Magistracy in disciplinary matters.

## 6. Avocats

### 6.1. Profession d'avocat

#### 6.1.1. Statuts de la profession d'avocat

#### 146. Nombre d'avocats exerçant dans votre pays :

	Total	Hommes	Femmes
Nombre d'avocats	22 873 [ ] NA	13 085 [ ] NA	9 788 [ ] NA

Commentaires

#### 147. Ce nombre inclut-il la catégorie « conseiller juridique » (« solicitor/in-house counsellor ») qui ne peut pas représenter de clients en justice ?

Oui ( )

Non ( X )

Commentaires

#### 148. Nombre de conseillers juridiques qui ne peuvent pas représenter de clients en justice :

[ ]

[ X ] NA

[ ] NAP

Commentaires

#### 149. Les avocats ont-ils le monopole de la représentation en justice (plusieurs options sont possibles) pour les :

Première instance	Seconde instance	Cour suprême
-------------------	------------------	--------------

Affaires civiles	[ ]	[ ]	[ ]
Affaires de licenciement	[ ]	[ ]	[ ]
Affaires pénales - Défendeur	[ ]	[ ]	[ ]
Affaires pénales - Victime	[ ]	[ ]	[ ]
Affaires administratives	[ ]	[ ]	[ ]

[ X ] NAP

Commentaires - Veuillez apporter toutes précisions utiles concernant le contenu du monopole des avocats : According to the provisions of the Civil Procedure Code, as well as according to the provisions of Law no. 51/1995 for the exercise of the profession of lawyer, the party can be represented in the civil trial not only by the lawyer, but also by a person who does not have this capacity, nevertheless for the case in which the mandate is given to another person than to a lawyer. According to the procedural rules, if the mandate is given to another person than to a lawyer, the proxy can rest the case only through lawyer.

**149-0. En cas d'absence de monopole, veuillez préciser les organismes ou personnes pouvant représenter les clients au tribunal :**

	Première instance	Seconde instance	Cour suprême
<b>Organisme de la société civile</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Membre de la famille</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Personne concernée elle-même</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Syndicat</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non
<b>Autres</b>	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non	( X ) Oui ( ) Non

Commentaires - Si « autres », veuillez préciser. De plus, veuillez préciser pour les catégories mentionnées quels sont les types d'affaires concernés par cette/ces représentation(s) : consumer protection associations - have the right to take legal action to defend the rights and legitimate interests of consumers

**149-1. Outre les fonctions de représentation en justice et de conseil juridique, un avocat peut-il exercer d'autres activités ?**

- [ ] Activité notariale
- [ X ] Arbitrage/médiation
- [ ] Mandataire
- [ ] Syndic de copropriété
- [ ] Agent immobilier
- [ ] Autres (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**149-2. Quelles sont les statuts de la profession d'avocat ?**

Avocat indépendant

Avocat salarié

Avocat d'entreprise

Commentaires

**150. La profession d'avocat est-elle organisée à travers :**

un barreau national

un barreau régional

un barreau local

Commentaires

**151. Existe-t-il une formation initiale ou un examen spécifique pour accéder à la profession d'avocat ?**

Oui

Non

Commentaires - Si non, veuillez indiquer s'il existe d'autres exigences spécifiques en matière de diplôme ou de niveau universitaire:

**152. Existe-t-il un système de formation continue générale obligatoire pour les avocats ?**

Oui

Non

Commentaires

**153. La spécialisation dans certains domaines est-elle liée à certaines formations, à un certain niveau de compétence, à un certain diplôme ou à certaines autorisations ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

**F1. Veuillez indiquer les sources des réponses aux questions 146 et 148 :**

Sources : National Bar Association

**6.1.2.Exercice de la profession**

**154. Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur les honoraires prévisibles des avocats (c'est à dire une information préalable sur le montant prévisible des honoraires demandés) ?**

Oui

Non

Commentaires

**155. Les honoraires des avocats sont-ils librement négociés ?**

Oui

Non

Commentaires

**156. La loi ou les règlements du Barreau contiennent-ils des règles sur les honoraires des avocats (même s'ils sont librement négociés) ?**

Oui, la loi contient des règles

Oui, les règlements du Barreau contiennent des règles

Non, ni la loi ni les dispositions du Barreau ne contiennent de règles

Commentaires

**6.1.3. Standards de qualité et procédures disciplinaires**



**157. Des normes de qualité ont-elles été formulées pour les avocats ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, quels sont les critères de qualité utilisés?

**158. Si oui, qui a la responsabilité d'établir ces normes de qualité :**

le Barreau

le législateur

autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**159. Existe-t-il une possibilité de déposer une plainte concernant :**

la prestation de l'avocat

le montant des honoraires

Commentaires - Veuillez préciser :

**160. Quelle est l'autorité compétente pour traiter des procédures disciplinaires?**

Le juge

Le ministère de la Justice

Une instance professionnelle

Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**161. Procédures disciplinaires initiées à l'encontre des avocats. (Si la procédure disciplinaire est intentée sur la base de plusieurs manquements, veuillez ne compter ces procédures qu'une seule fois, pour le manquement principal.)**



	Nombre de procédures disciplinaires
Nombre total de procédures disciplinaires initiées (1 + 2 + 3 + 4)	17 [ ] NA [ ] NAP
1. Faute déontologique	17 [ ] NA [ ] NAP
2. Insuffisance professionnelle	0 [ ] NA [ ] NAP
3. Délit pénal	0 [ ] NA [ ] NAP
4. Autre	0 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser :

## 162. Sanctions prononcées à l'encontre des avocats.

	Nombre de sanctions
Nombre total de sanctions (1 + 2 + 3 + 4 + 5)	10 [ ] NA [ ] NAP
1. Réprimande	1 [ ] NA [ ] NAP
2. Suspension	2 [ ] NA [ ] NAP
3. Retrait d'une affaire	0 [ ] NA [ ] NAP
4. Amende	5 [ ] NA [ ] NAP
5. Autre	2 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser. S'il existe une disparité importante entre le nombre de procédures disciplinaires initiées et le nombre de sanctions, veuillez indiquer les raisons : -In 2 disciplinary proceedings, the investigated lawyers were applied the warning sanction, according to art. 88 letter b) of the Law no. 51/1995.

- In 3 disciplinary proceedings, the files were resubmitted, due to procedural errors, for the continuation of judgments at the first disciplinary court.

- In 4 disciplinary proceedings (in which the investigated lawyers were tried for disciplinary breaches ) it was ordered to reject the disciplinary actions, the lawyers being innocent.

## 7. Médiation conduite ou renvoyée par le tribunal et autres mesures alternatives au règlement

## des litiges

### 7.1 Médiation conduite ou renvoyée par le tribunal

#### 7.1.1. Précisions sur la médiation conduite ou renvoyée par le tribunal

##### 163. Existe-t-il des processus de médiations conduite ou renvoyée par le tribunal dans le système judiciaire ?

Oui

Non

Commentaires

##### 163-1. Dans certains domaines, le système juridique prévoit-il la médiation obligatoire avec un médiateur ?

Avant/à la place de la procédure devant le tribunal

Ordonnée par le tribunal, le juge, le procureur ou une autorité publique dans le cadre d'une procédure contentieuse en cours

Pas de médiation obligatoire

Commentaires - Si la médiation obligatoire existe, veuillez préciser quels sont les domaines concernés :

##### 163-2. Dans certains domaines, le système juridique prévoit-il des séances d'information obligatoires avec un médiateur ?

Oui

Non

Commentaires - Si les séances d'information obligatoires existent, veuillez préciser quels sont les domaines concernés :

##### 164. Veuillez préciser, par type d'affaires, qui fournit des services de médiation conduite ou renvoyée par le tribunal ?

	Médiateur privé	Autorité publique (autre que le juge)	Juge	Procureur
Affaires civiles et commerciales	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP
Affaires familiales	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP
Affaires administratives	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP
Affaires liées au droit du travail, y compris les licenciements	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP
Affaires pénales	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP

<b>Affaires liées aux consommateurs</b>	( X ) Oui ( ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP	( ) Oui ( X ) Non [ ] NAP
-----------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

Commentaires

**165. Est-il possible de bénéficier de l'aide judiciaire lors des médiations conduites ou renvoyées par le tribunal ou de bénéficier gratuitement de ces services?**

( X ) Oui

( ) Non

[ ] NAP

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

**166. Nombre de médiateurs accrédités ou enregistrés pour exercer la médiation conduite ou renvoyée par le tribunal:**

	<b>Total</b>	<b>Hommes</b>	<b>Femmes</b>
<b>Nombre de médiateurs</b>	4 585 [ ] NA [ ] NAP	1 927 [ ] NA [ ] NAP	2 658 [ ] NA [ ] NAP

Commentaires

**167. Nombre de médiations conduites ou renvoyées par le tribunal:**

	<b>Nombre d'affaires pour lesquelles les parties s'accordent pour débiter une médiation</b>	<b>Nombre de médiations conduites ou renvoyées par le tribunal terminées</b>	<b>Nombre d'affaires conclues par un accord de règlement</b>
<b>Total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6)</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Affaires civiles et commerciales</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>2. Affaires familiales</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Affaires administratives</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>4. Affaires liées au droit du travail, y compris les licenciements</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>5. Affaires pénales</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>6. Affaires liées aux consommateurs</b>	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP

Commentaires - Veuillez indiquer la source : Although we cannot offer a total of the cases of court-related mediation, divided into the

three categories above, according to the statistical system in the field (which is ongoing at this moment), we could extract a number 1070 mediation agreement authorized by the court (2018) Background and legislation elements:

The control of the state regarding the mediation is indirect and it concerns the agreement concluded by the parties after following the mediation procedure – such an agreement constitutes an act under private signature. In order to become an authentic act, it has to be authenticated by the notary public or authorized by the court. Thus, if the conflict has already been submitted to a court, the settlement by mediation of such a case can be possible at the initiative of the involved parties or at the recommendation of the court and accepted by the parties, concerning rights the parties can dispose over in accordance with the legal provisions. Mediation can deal with the total or partial settlement of the concerned litigation. The court shall, on the request of the parties, issue a decision in accordance with the provisions of the Civil Procedure Code regarding the expedient court decision.

According with the provisions of article 59 para. 2 of the Law no. 192/2006, the parties to the mediation agreement may go to court to request, in compliance with the legal proceedings, to give a decision to legalize their understanding. Competence shall lay with the court in whose jurisdiction any of the parties have their domicile or residence or, where appropriate, the head office or the court of first instance in whose jurisdiction is located the place where it has been signed mediation agreement. The decision whereby the court consents on the understanding between parties shall be delivered in the council room and shall be an enforcement order under the law. The provisions of articles 438 - 441 of the Law no 134/2010 (New Civil Procedure Code), republished, as amended, shall apply accordingly.

Mediation in case of a dispute before the law courts, according with the provisions of article 61 para. 1 of the Law no. 192/2006. in case the conflict was brought to justice, its settlement by mediation may take place at the initiative of the parties or at the proposal of any of them or on the recommendation of the court, concerning the rights which the parties may enjoy under the law. Mediation may have as subject settlement of all or part of the dispute. The mediator may not charge fees for informing the parties. Also, according with the provisions of art. 63 para. 1 of the Law no. 192/2006, in case the matter has been settled by means of mediation, the court shall deliver, at the request of the parties and in compliance with the requirements of law, a judgment, the provisions of articles 438 - 441 of the Law No 134/2010, republished, as amended, being applied accordingly.

## **168. Est-ce que les formes suivantes de mesures alternatives de règlement des litiges existent dans votre pays ?**

[ X ] la médiation autre que la médiation conduite ou renvoyée par le tribunal

[ X ] l'arbitrage

[ ] la conciliation (si différente de la médiation)

[ ] d'autres mesures alternatives au règlement des litiges (veuillez spécifier) : .....

Commentaires

## **G1. Veuillez indiquer la source de la réponse à la question 166 :**

Source : Council of Mediation

## **8.Exécution des décisions de justice**

### **8.1.Exécution des décisions en matière civile**

#### **8.1.1.Fonctionnement**

## **169. Existe-t-il dans votre système judiciaire des agents d'exécution ?**

( X ) Oui

( ) Non

**170. Nombre d'agents d'exécution**

	Total	Hommes	Femmes
<b>Nombre d'agents d'exécution</b>	868 [ ] NA	636 [ ] NA	232 [ ] NA

Commentaires

**171. Les agents d'exécution sont-ils (plusieurs choix possibles) :**

- des juges
- des huissiers de justice exerçant en profession libérale réglementée par les autorités publiques
- des huissiers de justice attachés à une institution publique
- autre

Commentaires - Veuillez préciser leur statut et leurs compétences (pouvoirs) : The bailiffs are invested to perform a service of public interest.

The act performed by the bailiff, within the limits of legal competencies, bearing the stamp and signature of this one, as well as the registration number and date, is an act of public authority and has the conclusive force stipulated by law.

According to Article 7 of Law no. 188/2000 on bailiffs, republished, „The bailiff has the following duties:

- a) to bring into force the provisions with civil character from the enforcement orders;
- b) to notify the judicial and extrajudicial acts;
- c) to serve the procedural acts;
- d) to amiably recover any claim;
- e) to apply the precautionary measures ordered by the court;
- f) to ascertain some layouts in the conditions laid down by the Civil Procedure Code;
- g) to draw up the findings report, in the case of the real offer followed by the consignment of the amount by the debtor, according to the provisions of the Civil Procedure Code;
- h) to draw up, according to law, the protest of non-payment of the bills of exchange, promissory notes and checks, as applicable;
- i) any other acts or transactions given by the law in the competence of this one.”

**171-1. Les agents d'exécution ont-ils le monopole dans l'exercice de leur fonction ?**

- Oui
- Non

Commentaires - Veuillez apporter toutes précisions utiles concernant le contenu du monopole des agents d'exécution ou au contraire des indications sur la concurrence à laquelle ils peuvent être confrontés: As a profession, the laws regulate it. There is competition within the profession, between enforcement agents. An interested person can choose one or another enforcement agent within their respective territorial area of competency. There is monopoly only as regarding to the profession itself, being the only one granted by law with the enforcement of civil executory titles (executory deeds, judicial decisions). Art. 623 and art. 625 of the Civil Procedure Code state that only the judicial executors (bailiffs) are entitled to enforcing executory civil titles.

**171-2. L'agent d'exécution peut-il réaliser les procédures civiles d'exécution suivantes :**

	Option
<b>Saisie des biens meubles corporels</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui avec monopole <input type="checkbox"/> Oui sans monopole <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> NAP

<b>Saisie des immeubles</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP
<b>Saisie entre les mains d'un tiers des créances du débiteur portant sur une somme d'argent</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP
<b>Saisies des rémunérations</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP
<b>Saisies des véhicules terrestres à moteur</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP
<b>Mesures d'expulsion</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP
<b>Vente forcée par adjudication publique des biens saisis</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP
<b>Autres</b>	( X ) Oui avec monopole ( ) Oui sans monopole ( ) Non [ ] NAP

Commentaires

### 171-3. Outre l'exécution des décisions de justice, quelles sont les autres activités pouvant être exercées par les agents d'exécution ?

- Signification ou notification d'actes judiciaires ou extrajudiciaires
- Recouvrement de créances
- Ventes aux enchères mobilières et immobilières publiques ou volontaires
- Séquestres
- Constats
- Service des audiences près les juridictions
- Conseils juridiques
- Procédures de faillites
- Missions confiées par le juge
- Représentation des parties devant les juridictions
- Rédaction des actes sous-seings privés
- Administrateur d'immeubles
- Autres

Commentaires

**172. Existe-t-il une formation initiale ou un examen spécifique pour accéder à la profession d'agent d'exécution?**

Oui

Non

Commentaires

**172-1. Existe-t-il un système de formation continue générale obligatoire pour les agents d'exécution ?**

Oui

Non

Commentaires

**173. La profession d'agent d'exécution est-elle organisée par (la réponse NAP signifie que la profession n'est pas organisée) :**

une instance nationale

une instance régionale

une instance locale

NAP

Commentaires

**174. Pour le justiciable, existe-t-il une transparence sur le coût prévisible des frais d'exécution ?**

Oui

Non

Commentaires

**175. Est-ce que les frais d'exécution sont librement négociés ?**

Oui

Non

Commentaires

**176. Est-ce que la loi énonce des règles sur les frais d'exécution (même s'ils sont librement négociés) ?**

Oui

Non

Commentaires

**H0. Veuillez indiquer les sources pour la réponses à la question 170 :**

Source : Order of the minister of justice no. 3788/C/20.09.2019 on the bringing up to date of the number of bailiffs for 2019

## 8.1.2.Efficacité des services d'exécution



### **177. Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des agents d'exécution ?**

Oui

Non

Commentaires

### **178. Quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler les agents d'exécution ?**

une instance professionnelle

le juge

le ministère de la Justice

le procureur

autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires The executive authority (Government through the Ministry of Justice), the professional organization (National Union of Bailiffs).

### **179. Des normes de qualité sont-elles formulées pour les agents d'exécution ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, quels sont les critères de qualité utilisés ? Criteria are provided by:

The Civil Procedure Code (the procedure for enforcement). Law no. 188/2000 on bailiffs. Order of the Minister of Justice no. 210/2001 for the approval of the Regulation for the application of Law no. 188/2000 on bailiffs. The Statute of the National Union of Bailiffs. Order of the Minister of Justice no. 2550/C/2006 on the approval of the minimal and maximal fees for the services performed by bailiffs

### **180. Si oui, qui est chargé de formuler ces normes de qualité ?**

un organisme professionnel

le juge

le ministère de la Justice

autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires The legislative authority (Parliament), executive authority (Government through the Ministry of Justice), professional organization (National Union of Bailiffs).

### **181. Disposez-vous d'un mécanisme spécifique pour l'exécution des décisions de justice rendues contre des autorités publiques, y compris pour assurer le suivi de cette exécution ?**

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : Government Ordinance no. 22/2002 on the execution of the payment obligations of public institutions, established through enforceable titles

### **182. Disposez-vous d'un système pour contrôler la manière dont la procédure d'exécution est conduite par l'agent d'exécution?**

Oui



Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser :

**183. Quelles sont les principales plaintes des usagers concernant les procédures d'exécution ?  
Veuillez n'en indiquer que 3 au maximum.**

- absence de toute exécution
- non exécution des décisions judiciaires rendues contre des autorités publiques
- manque d'information
- durée excessive
- pratiques illégales
- supervision insuffisante
- coût excessif
- autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

**184. Votre pays a-t-il préparé ou adopté des mesures concrètes pour changer la situation concernant l'exécution des décisions de justice – en particulier les décisions rendues contre les autorités publiques ?**

- Oui
- Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser : Laws modifying the GO no. 22/2002 on the execution of the payment obligations of public institutions, established through enforceable title:

- EGO nr. 46/2013 regarding the financial crises and the insolvency of the public authorities
  - EGO nr. 58/2014 regarding the establishment of financial measures and the modification of some laws
- Also, the Government established an interdepartmental working group, tasked with identifying the legislative and/or administrative measures required to ensure that the State complies voluntarily and in a timely manner with the decisions delivered in court disputes with private persons. The activity of the working group is in progress.

**185. Existe-t-il un système mesurant la durée des procédures d'exécution :**

	Existence du système
<b>pour les affaires civiles</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
<b>pour les affaires administratives</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non

Commentaires

**186. Pour un jugement concernant un recouvrement de créances, pouvez-vous estimer le délai de notification aux parties habitant dans la ville du siège de la juridiction ? (Une seule option possible)**

- entre 1 et 5 jours
- entre 6 et 10 jours

( ) entre 11 et 30 jours

( ) plus (veuillez préciser) : .....

NA

Commentaires

**187. Nombre de procédures disciplinaires initiées à l'encontre des agents d'exécution. (Si la procédure disciplinaire est intentée sur la base de plusieurs manquements, veuillez ne compter ces procédures qu'une seule fois, pour le manquement principal.)**

	Nombre de procédures disciplinaires initiées
Nombre total de procédures disciplinaires initiées (1 + 2 + 3 + 4)	56 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
1. Pour faute déontologique	13 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
2. Pour insuffisance professionnelle	43 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
3. Pour délit pénal	0 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
4. Autre	0 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser :

**188. Nombre de sanctions prononcées à l'encontre des agents d'exécution :**

	Nombre de sanctions prononcées
Nombre total de sanctions (1+2+3+4+5)	35 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
1. Réprimande	9 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
2. Suspension	1 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
3. Retrait d'une affaire	0 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
4. Amende	18 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
5. Autre	7 <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser. S'il existe une disparité entre le nombre de procédures disciplinaires initiées et le nombre de

## H1. Veuillez indiquer les sources pour les réponses aux questions 186, 187 et 188 :

Source : Ministry of Justice

### 8.2.Exécution des décisions pénales

#### 8.2.1.Fonctionnement de l'exécution des décisions pénales

##### 189. Qui est chargé de l'exécution des décisions pénales? (plusieurs options possibles)

- Juge
- Procureur
- Services pénitentiaire et de probation
- Autre autorité (veuillez préciser) : .....

Commentaires - Veuillez préciser ses fonctions et compétences (ex. fonctions d'initiative ou de contrôle). At the end of the trial stage, the court pronounces a sentence after the defendant's guilt has been established and there is no doubt about it, based on the evidences. The individualization of the penalties is realized by the court taking into account the dispositions of the Criminal Code, the limits of sanctions, the behavior of offender, the level of social danger and the aggravating and mitigating circumstances. In this context, the court decides if it's appropriate to pronounce a prison penalty or a community sanction or a criminal fine.

According to the Criminal Code, in order to ensure the enforcement of the penalties, we have to take into consideration two situations: the execution of custodial sanctions and the execution of non-custodial sanctions.

Regarding the custodial measures, the imprisonment surveillance judge supervises and controls to ensure legality in the execution of sentences and custodial measures by exercise determined by law. During sentencing duties on supervision and custodial measures, judges cannot carry out other activities in which the court were appointed.

The execution of non-custodial sanctions falls under the responsibility of the Probation Service. The competence of the Probation Service is related to the enforcement of supervision measures and obligations established by the court under the non-custodial sanctions.

The role of probation service in supervising all these measures and obligations is very important as the probation officer should verify the way they are fulfilled and is obliged to notify the court if certain reasons justify either the change of the obligations imposed or cessation of some of them or in the case when the supervised person does not comply with the conditions imposed.

For juveniles the probation service is in charge to coordinate the enforcement of all 4 educative measures: - civic training;

- educational measure of supervision;
- weekend consignment;
- daily assistance.

During the educative measures the court can impose certain support obligations to juveniles which have to be enforced by the Probation Service.

Additional information:

- Art. 9 from Law no. 254/2013, on the execution of penalties and educative measures implying deprivation of liberty provides that the enforcement of punishments shall be carried out under the surveillance, control and authority of the imprisonment surveillance judge.
- Law no.253/2013 on the execution of penalties, educative measures and other measures ordered by the judicial body during the criminal trial, which do not imply deprivation of liberty, provides the details of their execution.

##### 190. En matière d'amendes prononcées par une juridiction pénale, existe-t-il des études permettant d'évaluer le taux de recouvrement effectif ?

- Oui

Non

Commentaires

### 191. Si oui, quel est le taux de recouvrement ?

80-100%

50-79%

Moins de 50%

Commentaires - Veuillez indiquer la source ayant permis de répondre à cette question :

## 9. Notaires

### 9.1. Profession de notaire

#### 9.1.1. Nombre et statuts des notaires

192. Si votre pays dispose de notaires, veuillez indiquer leur nombre et leur statut. Sinon, veuillez passer à la question 197.

	Total	Hommes	Femmes
<b>TOTAL (1+2+3+4)</b>	2 698 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>1. Statut privé (sans contrôle d'une autorité publique)</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>2. Professionnels nommés par l'Etat</b>	2 698 [ ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP	[ X ] NA [ ] NAP
<b>3. Fonctionnaires</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP
<b>4. Autre</b>	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP	[ ] NA [ X ] NAP

Commentaires - Si « autre », veuillez préciser le statut de ces notaires : Notaries public are not differentiated by gender within the records of the Ministry of Justice.

### 192-1. Quelles sont les conditions d'accès à la profession de notaire (plusieurs options possibles) :

diplôme

expérience professionnelle/formation professionnelle

examen

procédure de nomination par l'Etat

autre (veuillez préciser): .....

Commentaires a) through an examination to acquire the position of probationary notary public, followed by a two-year traineeship period and the passing of the final examination for admission in the notary public profession; b) through an examination for individuals who have exerted a specialised legal position for at least 6 years;

c) by appointment in the position of notary public, upon request, without examination, of the former judges serving at the High Court of Cassation and Justice (the supreme body in the hierarchy of Romanian courts of law) to whom the mandate for which they were appointed expired or, as the case may be, were released from their positions for non-imputable reasons.

No matter what pathway is chosen, the university degree in law is mandatory. The notaries public are appointed by order of the minister of justice and must take an oath before the minister of justice and the president of the National Union of Notaries Public.

This information can be found by consulting art. 22, 24 and 39 of the Law no. 36/1995 on Notaries Public and Notarial Activity, with the subsequent amendments.

## 192-2. Le mandat des notaires est-il à durée indéterminée (à savoir "à vie" = jusqu'à l'âge officiel de la retraite) ?

oui, veuillez indiquer l'âge de la mise en retraite obligatoire :65

non, veuillez indiquer la durée du mandat : .....

Commentaires - existe-t-il des exceptions (par exemple la révocation à titre de sanction disciplinaire). Veuillez préciser : After reaching the age of 75, the notary public can exercise his/her function only if he/she presents annually a medical certificate that states that he/she is medically and psychologically capable to exercise this function.

According to art. 42 of the Law no. 36/1995 on Notaries Public and Notarial Activity, with the subsequent amendments, the quality of notary public ceases in the following cases:

a)written relinquishment of the quality of notary public;

b)ascertainment of the incapacity to work, according to the law;

c)d)uninterrupted and unjustified failure of the notary public to exert his function for at least 6 months;

e)exclusion from the profession as a disciplinary sanction, according to the provisions of the law;

f)obvious professional incapacity, ascertained through verification exercised under the provisions of the law; g)definitive conviction or postponement of the application of the punishment for committing a work-related criminal offence or a different intentional criminal offence;

h)the notary public no longer fulfils the provisions of article 22 letters a)-g) of the law (meaning that the person no longer fulfils the conditions to become a notary public);

i)ascertainment of an irreversible mental illness, through the procedure provided by art. 42 par. (3) of the law;

j)death

## 194. Quel type de fonctions exercent les notaires (plusieurs réponses possibles):

dans le cadre de certaines procédure civile (par exemple successions ou partage successoral, divorce par consentement mutuel)

authentication

certification des signatures

contrôle de légalité des documents soumis par les parties

médiation

prestation de serments

autre, par exemple collecter les taxes, tenir des registres (veuillez préciser) : .....

Commentaires a) to certify certain facts, in the cases stipulated by law; b) to legalize the signatures on documents, specimen signatures and seals; c) to provide definitive date to documents; d) to receive in storage goods, documents presented by the parties, as well as the amounts of money, other goods, documents found on the occasion of the estate inventory, within the limits of the space and utilities of the notary office;

e) the acts of protest of the bills of exchange, promissory notes and checks;

f) to legalize the copies of documents; g) to perform and legalize the translations; h) to issue duplicates of the documents drawn up; i)

fiduciary activities, in the legal conditions; j) to appoint, in the cases stipulated by law, the custodian or special curator;

k) to register and keep, in the legal conditions, the prints of the marking devices;

l) to certify the procedural phases of the auctions and/or of their results;

m) the procedure of divorce, in the legal conditions;

- n) to liquidate the liability of estate, with the approval of all the heirs;
- o) issuing notarial enforceable titles;
- p) any other operations provisioned by law.

**194-1. Les notaires ont –ils des droits exclusifs dans l’exercice de leurs fonctions :**

- dans le cadre de certaines procédure civile (par exemple successions ou partage successoral, divorce par consentement mutuel)
- authentification
- certification des signatures
- contrôle de légalité des documents soumis par les parties
- médiation
- prestation de serments
- autre, par exemple collecter les taxes, tenir des registres (veuillez préciser) : .....

Commentaires - Veuillez apporter toutes précisions utiles concernant le contenu des droits exclusifs des notaires ou, au contraire, des indications sur la concurrence à laquelle ils peuvent être confrontés: According to the law, the notary public may perform some civil procedures, alongside the courts and, in some cases, with other professionals or authority. For example, the notary public performs inheritance and consensual divorce proceedings, attributions shared with the courts. In matters of consensual divorce, the Romanian legal framework also grants powers to administrative authorities (civil status officer). Regarding authentication, according to Code of civil procedure, the authentic document is the document drawn up or, as the case may be, received and authenticated by a public authority, the notary public or by another person invested by the state with public authority, in the form and conditions established by law. The authenticity of the document refers to the identity of the parties, their capacity and their informed consent, the lawfulness of the content, the signature of the parties as well as the date of the document. Therefore, the competence of issuing authentic documents belongs to different entities, such as the courts (regarding the court decisions), the bailiffs (within the civil enforcement proceedings) and the administrative bodies (in fulfilling their public function).

In the notarial activity, according to Law no. 36/1995, with the subsequent amendments, the legal documents for which the law provides the authentic form ad validitatem will be drafted only by the notaries public (for example, in real estate transfer).

**194-2. Dans quels domaines du droit les notaires ont-ils des compétences (plusieurs réponses possibles) ?**

- Transaction immobilière
- Droit de la famille
- Droit des successions
- Droit des sociétés
- Contrôle de la régularité des jeux de hasard
- Autres

Commentaires

**194-3. Les notariats utilisent-ils des systèmes numériques spécialisés dans leur activité ?**

- Dans l’élaboration d’instruments authentiques
- Dans l’enregistrement d’instruments authentiques (archives)
- Pour d'autres activités (veuillez préciser) : .....

Commentaires According to the Law no. 589/2004 regarding the legal regime of the notarial electronic activity, the following notarial documents may be performed in electronic form:

- a) legalization of electronic copies of the original documents;
- b) issuing qualified electronic time stamps (giving a certain date to the documents that fulfill the conditions provided by the law and the

attestation of the place where they were concluded);

c) receiving and keeping in the electronic archive the documents that fulfill the conditions provided by the law;

d) certification of translations in electronic form performed by the interpreters and translators authorised by the Ministry of Justice;

e) issuing duplicates of notarial documents;

f) other operations provided by the law.

On the other hand, in performing their duties, the notaries public shall interrogate or request registration of a notarial document in the following records, kept by the National Union of Notaries Public:

a)The national notarial register of succession records (RNNES), in which are registered the succession cases regarding the Romanian, foreign or stateless citizens with their last domicile abroad, if they left goods in Romania; b)The national notarial register for the record of liberalities (RNNEL), in which all the donation documents, the testamentary provisions, their revocation, as well as the withdrawal of their revocation are registered;

c)The national notarial register of records of succession options (RNNEOS), in which all the notarial documents referring to the acceptance and renunciation of inheritance are registered;

d)The national notarial registry of the records of mandates and their revocations (RNNEPR), which records the mandates given for the purpose of concluding documents and performing notarial proceedings, as well as their revocation acts;

e)The national notarial register of matrimonial regimes (RNNRM), in which the matrimonial regime chosen by spouses is registered for opposability to third parties;

f)The national notarial register of records of the creditors - natural persons and of the oppositions to the inheritance distribution (RNNEC), in which the claims of the creditors regarding the debts of a natural person are registered, for opposability to third parties.

Also, in the cases provided by the law, in performing his attributions the notary public shall interrogate registers kept by other authorities, such as the register of rights regarding immovable or movable property, the database of the population or the national register of records of the divorce certificates (RNECD).

## 195. Existe-t-il un système de supervision et de contrôle de l'activité des notaires ?

Oui

Non

Commentaires

## 196. Si oui, quelle est l'autorité chargée de superviser et de contrôler les notaires (plusieurs options possibles)?

une instance professionnelle

le tribunal

le ministère de la Justice

le procureur

autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires The activity of the notaries public is submitted to the administrative professional control in the conditions of the Law no. 36/1995, republished, with the subsequent amendments. The administrative professional control shall be exercised by the National Union of Notaries Public through its board and will have in view: the organization of the Chambers of Notaries Public and of the notaries public offices; the quality of the documents and papers concluded by notaries public; the observance of the legal, statutory and ethical professional obligations. The minister of justice can order the control of the notaries public activity through general specialty inspectors within the Ministry of Justice.

Notarial acts may be challenged in court by the parties or by any interested person through an action in annulment at the law court in compliance with the provisions of the Code of Civil Procedure, republished, with the subsequent amendments.

## 196-1. Existe-t-il un système de formation continue générale pour les notaires ?

Oui

Non

## 11. Veuillez indiquer les sources de votre réponse à la question 192:

Sources : The records of the Ministry of Justice, the legislation in this field (Law on Public Notaries and Notarial Activity no. 36/1995, republished, with the subsequent amendments).

## 10. Interprètes judiciaires

### 10.1. Précisions sur la profession d'interprète judiciaire

#### 10.1.1. Statuts des interprètes judiciaires

#### 197. Le titre d'interprète judiciaire est-il protégé ?

Oui

Non

Commentaires

#### 198. La fonction d'interprète judiciaire est-elle réglementée par des normes juridiques?

Oui

Non

Commentaires

#### 199. Nombre d'interprètes judiciaires accrédités ou enregistrés :

[ 38 243 ]

[ ] NA

[ ] NAP

Commentaires

#### 200. Existe-t-il des critères relatifs à la qualité de l'interprétation dans les tribunaux ?

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser (par exemple avoir passé avec succès un examen particulier) : According to the Law no. 178/1997 on the authorisation and payment of interpreters and translators used by the Superior Council of Magistracy, by the Ministry of Justice, by the Prosecution Office of the High Court of Cassation and Justice, by the National Anti-corruption Prosecution Office, by the public prosecution authorities, by the law courts, by the public notary offices, by lawyers and by bailiffs, as subsequently amended and supplemented, the Ministry of Justice is the competent authority for authorising the interpreters and translators used by the abovementioned authorities.

#### 201. Les tribunaux sont-ils responsables de la sélection des interprètes judiciaires ?

[ ] Oui, pour les recruter et/ou les nommer pour un mandat d'une certaine durée

[ X ] Oui, pour les recruter sur une base ad hoc en fonction des besoins d'une procédure spécifique



Non, veuillez préciser quelle autorité est responsable de la sélection .....

Commentaires

## J1. Veuillez indiquer les sources de votre réponse à la question 199

Sources : The records of the Ministry of Justice

## 11.Experts judiciaires

### 11.1.Profession d'expert judiciaire

#### 11.1.1.Statuts des experts judiciaires

### 202. Dans votre système, quels types d'experts judiciaires peuvent être impliqués dans des procédures judiciaires (plusieurs options possibles):

experts à qui les parties demandent d'apporter leur expertise pour soutenir leur argumentation,

experts nommés par le tribunal pour mettre à la disposition de celui-ci leurs connaissances scientifiques et techniques sur des questions de fait,

«Experts juristes » qui peuvent être consultés par le juge pour des questions de droit spécifiques ou qui ont pour tâche de soutenir le juge dans la préparation du travail judiciaire (mais qui ne participent pas au jugement).

Autre (veuillez préciser) : .....

Commentaires

### 202-1. Existe-t-il des listes ou des bases de données d'experts judiciaires agréés ?

Oui

Non

Commentaires - Veuillez fournir tout commentaire utile concernant ces listes ou bases de données d'experts si elles existent (par exemple : l'expert prête-t-il serment ? comment est évaluée sa compétence ? par qui ?) : The lists of registered judicial experts, containing their identification data, drawn up by specialties and counties, is published annually on the website of the Ministry of Justice and transmitted to the local offices for judicial technical and accounting expertise within the courts. The updating of the information regarding the judicial technical experts, published on the website of the Ministry of Justice, is performed automatically, according to the information existing in the database

### 202-2. Qui est responsable de l'enregistrement des experts judiciaires?

Le Ministère de la Justice

Les tribunaux

Un organisme indépendant (association d'experts judiciaires)

Autre

Commentaires The Ministry of Justice is responsible for registering judicial experts, excepting the accounting experts and tax consultants, who are registered by their professional bodies (The Body of Expert and Licensed Accountants of Romania and The Chamber of Tax Consultants from Romania).

**202-3. L'enregistrement des experts judiciaires est-il limité dans le temps ?**

Oui, pour combien de temps .....

Non

Commentaires

**203. Le titre d'expert judiciaire est-il protégé ?**

Oui

Non

Commentaires - Le cas échéant, veuillez indiquer en quoi consiste cette protection :

**203-1. L'expert judiciaire a-t-il une obligation de formation ?**

	Obligation de formation
<b>Formation initiale</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Formation continue</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non

Commentaires

**203-2. Si oui, cette formation concerne-t-elle :**

la procédure judiciaire

le métier de l'expert

autre

Commentaires

**204. La fonction d'expert judiciaire est-elle réglementée par des normes juridiques?**

Oui

Non

Commentaires

**204-1. A l'occasion d'une mission qui lui est confiée, l'expert judiciaire est-il dans l'obligation de signaler ses éventuels conflits d'intérêt ?**

Oui

Non

Commentaires

**205. Nombre d'experts judiciaires accrédités ou enregistrés :**

	Total	Hommes	Femmes
<b>Nombre d'experts</b>	9 762	5 103	4 371
	<input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> NA	<input type="checkbox"/> NA
	<input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NAP	<input type="checkbox"/> NAP

Commentaires 9.762: 8839 are active experts and 922 are suspended.

The figures relating to gender differentiation are approximate.

### 205-1. Qui fixe la rémunération de l'expert ?

- The authority that ordered the expertise.

### 206. Existe-t-il des dispositions impératives relatives à l'exercice de la fonction d'expert judiciaire dans le cadre des procédures judiciaires ?

Oui

Non

Commentaires - Si oui, veuillez préciser, notamment les délais impartis pour présenter un rapport technique au juge : In civil cases, the expertise report shall be submitted at least 10 days before the next trial hearing set by the court.

In criminal cases, the court sets the deadline for submitting the expertise report.

### 206-1. Nombre d'affaires pour lesquelles une expertise a été ordonnée par un juge ou requise par les parties

	Nombre d'affaires
<b>Total (1+2+3+4)</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>1. Affaires civiles et commerciales litigieuses</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>2. Affaires administratives</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>3. Affaires pénales</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP
<b>4. Autre affaires</b>	<input checked="" type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> NAP

Commentaires

### 207. Les tribunaux sont-ils responsables de la sélection des experts judiciaires ?

Oui, pour les recruter et/ou les nommer pour un mandat d'une certaine durée

Oui, pour les recruter et/ou les nommer sur une base ad hoc en fonction des besoins d'une procédure spécifique

Non, veuillez préciser qui est responsable de cette sélection .....

Commentaires

### 207-1. Le juge contrôle-t-il le déroulement des opérations d'expertises ?

Oui

( ) Non

Commentaires Article 17 (1) of the Government Ordinance no. 2/2000 on the organisation of the activity of judicial and extra-judicial technical expertise

Article 331 (2) of the Civil Procedure Code

Article 175 (5) of the Criminal Procedure Code

## **K1. Veuillez indiquer les sources de votre réponse à la question 205**

Sources : The records of the Ministry of Justice

## **12. Les réformes dans le système judiciaire**

### **12.1. Réformes envisagées**

#### **12.1.1. Réformes**

**208. Pouvez-vous fournir des informations relatives au débat actuel dans votre pays en ce qui concerne le fonctionnement de la justice ? Des réformes sont-elles envisagées ? Veuillez préciser si ces réformes sont en préparation ou si elles ont simplement été envisagées jusqu'alors. Des projets innovants ont-ils été mis en œuvre ? Si possible, respectez les catégories suivantes:**

1. Programmes de réforme généraux .

2. Budget .

3. Tribunaux et ministère public (par exemple pouvoir et organisation, modifications structurelles -par exemple la réduction du nombre des tribunaux-, gestion et méthodes de travail, technologies de l'information, arriéré judiciaire et efficacité, frais de justice, rénovation et construction de nouveaux bâtiments) Several projects have been initiated by the Superior Council of Magistracy aiming at improving the judicial system, among which the following should be mentioned:

-Optimization of the courts and prosecution offices by designing an integrated management mechanism that ensure predictability in decision making process;

-Assuring a more transparent judicial system through developing an efficient mechanism aiming at resolving the issue of repetitive cases.

These projects involve activities and measures intended to reach the goals of redistribution of tasks within courts, to allow judges to focus on their core judicial tasks and to ensure the optimization of the workload of courts and public prosecution services.

Moreover, these initiatives have a technological component designed to modernize the administration of justice, to help both courts and prosecution offices to improve the cases' allocation and to simplify the judicial proceedings.

3.1. Accès à la justice et aide judiciaire The Superior Council of Magistracy carries out several projects in the matter of improving access to justice and legal aid out of which the following should be mentioned: - one of the projects aims at improving professional training and strengthening the judicial capacity under the Norwegian financing program 2014-2021; among the scheduled activities a number of 9 workshops and 2 conferences shall be organised on the topic of improving access to justice of vulnerable groups especially for Roma population. - another project on transparency, accessibility and judicial education that has been implemented by the CSM since 2018; among the activities the following should be mentioned: making available and submitting a number of 80000 informative packages on rights of vulnerable groups, namely on legal aid means, on social services they are entitled to access, anti-discriminatory measures available, against domestic violence, rights in terms of victims' protection etc.

4. Conseil supérieur de la magistrature Among the projects initiated by the Superior Council of Magistracy the following should be mentioned, namely the project on strengthening the Council's management capacity by assuring consistent decision making processes, a better management in terms of human resources, clear and functional work procedures, a more opened organizational culture and an improved documents' management system

5. Professionnels de la justice (juges, procureurs, avocats, notaires, agents d'exécution, etc.) : organisation, formation, etc. In terms of in-service professional training for legal professionals within the projects implemented by the Superior Council of Magistracy on improving professional training and judicial capacity, a high number of training activities are being organised, among which, 130 training activities in the matter of public procurement, administrative litigations, fiscal procedure, EECHR jurisprudence, judicial civil and criminal cooperation, hearing techniques for minors, improving access to justice for vulnerable groups etc.. Moreover, the in-service training for magistrates approaches both an European and a national component aiming at disseminating and implementing best practices in different judicial matters. Within the project dedicated to transparency, accessibility and judicial education a number of 36 training sessions will be dedicated to communication within the judicial system.

6. Réformes en matière civile, pénale et administrative, de conventions internationales et d'actes de coopération .

7. Exécution des décisions de justice .

8. Médiation et autres mesures alternatives au règlement des litiges .

## 9. Lutte contre la criminalité .

### 9.1 Système pénitentiaire .

9.2 La justice adaptée aux enfants Within the project aiming at improving professional training and strengthening the judicial capacity implemented by the Superior Council of Magistracy under the Norwegian financing program 2014-2021, a number of 15 seminars shall be organised in the matter of techniques of hearings for minors, especially for Roma population. Moreover a guidelines on best practices in this matter shall be drafted

### 9.3 La violence entre partenaires .

## 10. Nouvelles technologies de l'information et de la communication .

## 11. Autres .